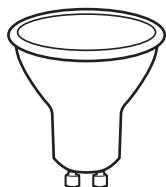




immax

neo

Intelligent friendly light



UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Immax NEO Smart žárovka LED GU10 4,8W RGB+CCT barevná a bílá, stmívatelná, zigbee

Výrobce a dovozce:
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Vyrobeno v P.R.C.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

Protokol: ZigBee 3.0
Frekvence: 2400MHz~2483.5MHz
Maximální RF výstupní výkon: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Příkon: 4,8W
Síťové pohotovostní napájení (Pnet): 0,4W
Patice: GU10
Materiál těla žárovky: plast
Barva světla: CCT + RGB
Barevná teplota: 2700K-6500K
Světelný tok: 400lm (v kouli 360°)
Úhel světelného paprsku: 120°
Vstupní napětí: AC 230V
Průměrná životnost: 25.000 hodin
Index podání barev: >80Ra
Rozměry: 50 x 55 mm
Odpovídá klasické žárovce: 25W
Počet spínacích cyklů: 100.000
Okamžité rozsvícení
Energetická třída (EEI): G
Účinnost (Power factor): >0.5
Možnost stmívání: ANO
Certifikáty: CE

Chytrá brána Immax NEO PRO slouží jako rozbočovač pro komunikaci mezi vaším mobilním zařízením a jiným chytrým zařízením komunikujícím na protokolu Zigbee 3.0.

Chytré LED žárovky Immax NEO slouží k osvětlení interiérů.

Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Veškeré nároky vyplývající z nesprávného použití nebo z důvodu neoprávněné úpravy produktu budou považovány za neoprávněné. Jakékoli takové použití je na vaše vlastní nebezpečí.



PÁROVÁNÍ LED SVĚTELNÝCH ZDROJŮ IMMAX NEO S APLIKACÍ IMMAX NEO V MOBILNÍCH ZAŘÍZENÍCH

Poznámka:

Ve verzích aplikace pro Android a iOS můžete narazit na drobné nesrovnalosti, například mírně odlišné příkazy nebo ikony, ale princip fungování je stejný.

Aktualizace firmwaru může mít za následek změny na funkčnost aplikace.

ZPROVOZNĚNÍ

1. Vypněte světlo nástěnným vypínačem.
2. Našroubujte LED žárovku Immax NEO do patice svítidla.
3. Zapněte světlo nástěnným vypínačem – LED žárovka by měla začít blikat. Pokud LED žárovka neblíká, resetujte ji.
4. Vše je připravené na párování.
5. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO.
6. Klikněte na ikonu „Místnost“.
7. Klikněte na ikonu „+“ pro přidání nového zařízení.
8. V levém sloupečku vyberte kategorii Immax NEO.
9. Z nabízených produktů zvolte LED žárovku – zigbee.
10. Zvolte chytrou bránu, se kterou chcete toto zařízení spárovat (poznámka: toto je nezbytné, pokud máte víc než jednu chytrou bránu Immax NEO PRO).
11. Klikněte na ikonu „Další krok“.
12. Potvrďte, že LED žárovka blíká.
13. Klikněte na ikonu „Další krok“.
14. Vyčkejte, až bude zařízení řádně spárované s chytrou bránou Immax NEO PRO.
15. Zadejte název zařízení.
16. Zvolte místnost, ve které chcete mít dané zařízení umístěné.
17. Klikněte na „Dokončeno“.

ODPÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ Z CHYTRÉ BRÁNY IMMAX NEO PRO

1. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO
2. Klikněte na ikonu „Místnost“
3. Zvolte zařízení které chcete odpárovat
4. Klikněte na ikonu v pravém horním rohu „Nastavení“
5. Klikněte na „Odebrat zařízení“
6. Zvolte jednu z možností
 - a) Odpojit – odebere zařízení z aplikace Immax NEO PRO, ale v cloudu Immax NEO zůstanou informace o zařízení uložené
 - b) Odpojit a vymazat data – odebere zařízení z aplikace Immax NEO PRO a z cloudu Immax NEO
7. Potvrďte odebrání zařízení

RESET LED ŽÁROVKY IMMAX NEO

1. Vypněte a zapněte 5x za sebou LED žárovku Immax NEO nástěnným vypínačem. Interval mezi vypnutím a zapnutím by měl být min 1-2 vteřiny.
2. LED žárovka začne po resetu blikat.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ: Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou způsobit udušení nebo zranění při požití. VAROVÁNÍ: Každá baterie má předpoklad k úniku škodlivých chemikálií, které mohou poškodit pokožku, oděv nebo prostor kde je baterie uložena. Abyste předešli riziku zranění, nedovolte aby jakákoliv látka z baterie přišla do kontaktu s očima nebo pokožkou. Každá baterie může prasknout či dokonce explodovat pokud je vystavena ohni nebo jiným formám nad-měrného tepla. Během manipulace s bateriemi buďte opatrní. Pro snížení rizika či zranění způsobené nesprávným zacházením s bateriemi proveďte následující opatření:

- Nepoužívejte různé značky a typy baterií ve stejném zařízení
- Při výměně baterií vždy vyměřte všechny baterie v zařízení
- Nepoužívejte dobíjecí nebo opakovaně použitelné baterie.
- Nedovolte dětem instalovat baterie bez dohledu.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie pro správnou manipulaci a likvidaci baterie.

UPOZORNĚNÍ: Výrobek a baterie by měly být likvidovány v recyklačním centru. Nevyhazujte s běžným odpadem z domácnosti.

UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění bezpečného používání výrobku je nutné v místě instalace přivést vodiče dle platných předpisů. Instalace musí být provedena pouze osobou s odpovídající certifikací v oboru elektro. Při montáži nebo při zjištění závady, musí být vždy odpojený přívodní kabel ze zásuvky (v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič). Nesprávná instalace může vést k poškození výrobku a zranění.

UPOZORNĚNÍ: Neprovádějte demontáž výrobku, možnost úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s výrobkem. Neuvádějte zařízení do provozu, pokud přívodní kabel vykazuje známky poškození. UPOZORNĚNÍ: Postupujte podle pokynů v příloženém manuálu.

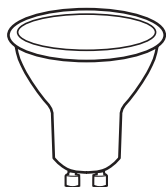
ÚDRŽBA

Chraňte zařízení před kontaminací a znečištěním. Přístroj otřete měkkým hadříkem, nepoužívejte drsný nebo hrubozrnný materiál. NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla nebo jiné agresivní čističe či chemikálie. Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě, více informací naleznete na www.immax.cz





immax
neo
Intelligent friendly light



I G9F'A5BI 5@

~a a U 'B9C'Ga Ufh@8'Vi 'V'; l %\$(ž K 'F; 6 Ž77HWē'ci f'UbX'k\ jWZ
XJa a UV'Yzn[VYY
T aš ~ašc [A'š ašš] [i'č'K
q T'č'č'č' @ č'č'č' l Gā l k' *ā ā aššOWāšš , č' (aš) A' č'č'č' , č' (aš) A' č'č' (A
T aš'č'č' A'č'č'č'E

TECHNICAL SPECIFICATION:

Protocol: ZigBee 3.0
Frequency: 2400MHz~2483.5MHz
Maximum RF output power: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Power consumption: 4.8W
Network standby power (Pnet): 0.4W
Socket: GU10
Bulb body material: plastic
Light Color: CCT + RGB
Color temperature: 2700K-6500K
Luminous flux: 400lm (in a 360° sphere)
Light beam angle: 120°
Input voltage: AC 230V
Average lifetime: 25,000 hours
Color rendering index:>80Ra
Dimensions: 50 x 55 mm
Corresponds to a conventional incandescent lamp: 25W
Number of switching cycles: 100,000
Instant on
Energy Efficiency Index (EEI): G
Power factor: >0.5
Dimmable: YES
Certifications: CE

The Immax NEO PRO smart gateway serves as a hub for communication between your mobile device and another smart device communicating on the Zigbee 3.0 protocol.

Immax NEO smart LED bulbs are used for interior lighting. Any other use is considered inappropriate. Any claims resulting from improper use or due to unauthorized modification of the product will be deemed unjustified. Any such use is at your own risk.



PAIRING OF IMMAX NEO LED LIGHT SOURCES WITH THE IMMAX NEO APP ON MOBILE DEVICES

Notes:
In the Android and iOS versions of the app, you may encounter minor inconsistencies, such as slightly different commands or icons, but the principle of operation is the same.

Firmware updates may result in changes to the functionality of the app.

DISCLAIMER

1. Turn off the light with the wall switch.
2. Screw the Immax NEO LED bulb into the socket of the luminaire.
3. Switch the light on with the wall switch - the LED bulb should start flashing. If the LED bulb does not flash, reset it.
4. Everything is ready for pairing.
5. Open the Immax NEO PRO app.
6. Click on the "Room" icon.
7. Click on the "+" icon to add a new device.
8. In the left column, select the Immax NEO category.
9. Select the LED bulb - zigbee from the available products.
10. Select the smart gateway you want to pair this device with (note: this is necessary if you have more than one Immax NEO PRO smart gateway).
11. Click on the "Next Step" icon.
12. Confirm that the LED is flashing.
13. Click on the "Next Step" icon.
14. Wait until the device is properly paired with the Immax NEO PRO smart gateway.
15. Enter the name of the device.
16. Select the room where you want the device to be located.
17. Click on "Done".

UNPAIRING A DEVICE FROM THE IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY

1. Open the Immax NEO PRO app
2. Click on the "Room" icon
3. Select the device you want to unpair
4. Click on the icon in the top right corner "Settings"
5. Click on "Remove Device"
6. Select one of the options
a) Disconnect - removes the device from the Immax NEO PRO app, but the device information remains stored in the Immax NEO cloud
b) Disconnect and delete data - removes the device from the Immax app NEO PRO and from the Immax NEO cloud
7. Confirm the removal of the device

RESET LED BULB IMMAX NEO

1. Switch the Immax NEO LED bulb off and on 5 times in succession with the wall switch. The interval between switching off and on should be min 1-2 seconds.
2. The LED bulb will start flashing after reset.

SAFETY INFORMATION

WARNING: Keep out of reach of children. This product contains small parts that may cause suffocation or injury if swallowed. WARNING: Each battery has the potential to leak harmful chemicals that can damage skin, clothing or the area where the battery is stored. To avoid the risk of injury, do not allow any substance from the battery to come in contact with your eyes or skin. Any battery can rupture or even explode if exposed to fire or other forms of excessive heat. Use caution when handling batteries. To reduce the risk or injury caused by improper handling of batteries, take the following precautions:

- Do not use different brands and types of batteries in the same device
- When replacing batteries, always replace all batteries in the device
- Do not use rechargeable or reusable batteries.
- Do not allow children to install batteries without supervision.
- Follow the battery manufacturer's instructions for proper battery handling and disposal.

NOTE: The product and batteries should be disposed of at a recycling center. Do not dispose of with normal household waste.

WARNING: To ensure safe use of the product, wiring must be brought to the point of installation in accordance with applicable codes. Installation must only be performed by a person with appropriate electrical certification. During installation or when a fault is detected, the supply cable must always be disconnected from the socket (in the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off). Improper installation can lead to product damage and injury.

WARNING: Do not disassemble the product, possibility of electric shock. WARNING: Use only the original power adapter supplied with the product. Do not operate the unit if the power cord shows signs of damage. WARNING: Follow the instructions in the enclosed manual.

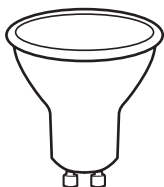
MAINTENANCE

Protect the equipment from contamination and pollution. Wipe the device with a soft cloth, do not use rough or coarse material. DO NOT use solvents or other aggressive cleaners or chemicals. A Declaration of Conformity has been issued for this product, for more information please visit www.immax.eu





immax
neo
Intelligent friendly light



UŽÍVATEL'SKÝ NÁVOD

Výrobca a dovozca:
IMMAX, Pohorie 703, 742 85 Vresina, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Vyrobené v P.R.C.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:

Protokol: ZigBee 3.0
Frekvencia: 2400MHz~2483.5MHz
Maximálny RF výstupný výkon: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Prikon: 4,8W
Sieťové pohotovostné napájanie (Pnet): 0,4W
Pätica: GU10
Materiál tela žiarovky: plast
Farba svetla: CCT + RGB
Farebná teplota: 2700K-6500K
Svetelný tok: 400lm (v guli 360 °)
Uhol svetelného lúča: 120°
Vstupné napätie: AC 230V
Priemerná životnosť: 25.000 hodín
Index podania farieb:>80Ra
Rozmery: 50 x 55 mm
Zodpovedá klasickej žiarovke: 25W
Počet spínacích cyklov: 100.000
Okamžité rozsvietenie
Energetická trieda(EEL): G
Účinník (Power factor): >0.5
Možnosť stmievania: ÁNO
Certifikáty: CE

Múdra brána Immax NEO PRO slúži ako rozbočovač pre komunikáciu medzi vašim mobilným zariadením a iným šikovným zariadením komunikujúcim na protokole Zigbee 3.0.

Inteligentné LED žiarovky Immax NEO slúžia na osvetlenie interiérov.

Akémkoľvek iné použitie je považované za nevhodné. Všetky nároky vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo z dôvodu neoprávnenej úpravy produktu budú považované za neoprávnené. Akémkoľvek takého použitia je na vaše vlastné nebezpečenstvo.



Párovanie LED svetelných zdrojov Immax NEO s aplikáciou Immax NEO v mobilných zariadeniach

Poznámka:

Vo verziách aplikácie pre Android a iOS môžete naraziť na drobné nezrovnalosti, napríklad mierne odlišné príkazy alebo ikony, ale princíp fungovania je rovnaký.

Aktualizácia firmvéru môže mať za následok zmeny na funkčnosť aplikácie.

SPREVÁDZKOVANIE

1. Vypnite svetlo nástenným vypínačom.
2. Naskrutkujte LED žiarovku Immax NEO do päťice svietidla.
3. Zapnite svetlo nástenným vypínačom – LED žiarovka by mala začať blikáť. Pokiaľ LED žiarovka neblíkajú, resetujte ju.
4. Všetko je pripravené na párovanie.
5. Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO.
6. Kliknite na ikonu „Miestnosť“.
7. Kliknite na ikonu „+“ pre pridanie nového zariadenia.
8. V ľavom stĺpčeku vyberte kategóriu Immax NEO.
9. Z ponúkaných produktov zvolte LED žiarovku – zigbee.
10. Zvoľte chytrú bránu, s ktorou chcete toto zariadenie spárovať (poznámka: toto je nevyhnutné, ak máte viac ako jednu chytrú bránu Immax NEO PRO).
11. Kliknite na ikonu „Ďalší krok“.
12. Potvrďte, že LED žiarovka bliká.
13. Kliknite na ikonu „Ďalší krok“.
14. Počkajte, kým bude zariadenie riadne spárované so šikovnou bránou Immax NEO PRO.
15. Zadajte názov zariadenia.
16. Zvoľte miestnosť, v ktorej chcete mať dané zariadenie umiestnené.
17. Kliknite na „Dokončené“.

ODPÁROVANIE ZARIADENIA Z CHYTREJ BRÁNY IMMAX NEO PRO

1. Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO
2. Kliknite na ikonu „Miestnosť“
3. Zvoľte zariadenie ktoré chcete odparovať
4. Kliknite na ikonu v pravom hornom rohu „Nastavenia“
5. Kliknite na „Odobrať zariadenie“
6. Zvoľte jednu z možností
 - a) Odpojiť – odoberte zariadenie z aplikácie Immax NEO PRO, ale v cloude Immax NEO zostanú informácie o zariadení uložené
 - b) Odpojiť a vymazať dáta – odoberte zariadenie z aplikácie

Immax NEO PRO a z cloudu Immax NEO 7. Potvrďte odobratie zariadenia

RESET LED ŽIAROVKY IMMAX NEO

1. Vypnite a zapnite 5x za sebou LED žiarovku Immax NEO nástenným vypínačom. Interval medzi vypnutím a zapnutím by mal byť min 1-2 sekundy.
2. LED žiarovka začne po resete blikáť.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

UPOZORNENIE: Uchovávať mimo dosahu detí. Tento výrobok obsahuje malé súčiastky, ktoré môžu spôsobiť udusenie alebo zranenie pri požití.
VAROVANIE: Každá batéria má predpoklad na únik škodlivých chemikálií, ktoré môžu poškodiť pokožku, odev alebo priestor kde je batéria uložená. Aby ste predišli riziku zranenia, nedovoľte aby akákoľvek látka z batérie prišla do kontaktu s očami alebo pokožkou. Každá batéria môže prasknúť či dokonca explodovať pokiaľ je vystavená ohňu alebo iným formám nadmerného tepla. Počas manipulácie s batériami buďte opatrní. Pre zníženie rizika či zranenie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s batériami vykonajte nasledujúce opatrenia:

- Nepoužívajte rôzne značky a typy batérií v rovnakom zariadení
- Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie v zariadení
- Nepoužívajte dobijacie alebo opakovane použiteľné batérie.
- Nedovoľte deťom inštalovať batérie bez dohľadu.
- Dodržujte pokyny výrobcu batérie pre správnu manipuláciu a likvidáciu batérie.

UPOZORNENIE: Výrobok a batérie by mali byť likvidované v recyklačnom centre. Nevyhadzujte s bežným odpadom z domácnosti. UPOZORNENIE: Pre zaistenie bezpečného používania výrobku je nutné v mieste inštalácie priviesť vodiče podľa platných predpisov. Inštalácia musí byť vykonaná iba osobou so zodpovedajúcou certifikáciou v odbore elektro. Pri montáži alebo pri zistení závady, musí byť vždy odpojený prírodný kábel zo zásuvky (v prípade priameho zapojenia je nutné vypnúť príslušný istič). Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu výrobku a zraneniu. UPOZORNENIE: Nevýkonávajte demontáž výrobku, možnosť úrazu elek-trickým prúdom. UPOZORNENIE: Používajte iba originálny napájací adaptér dodaný s výrobkom. Neuvoľzajte zariadenie do prevádzky, pokiaľ prírodný kábel vykazuje známky poškodenia. UPOZORNENIE: Postupujte podľa pokynov v priloženom manuáli.

ÚDRŽBA

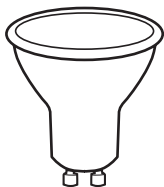
Chráňte zariadenie pred kontamináciou a znečistením. Prístroj utrite mäkkou handričkou, nepoužívajte drsný alebo hrubozrný materiál. NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá alebo iné agresívne čističe či chemikálie.

Na tento výrobok bolo vydané Prehlásenie o zhode, viac informácií nájdete na www.immax.sk





immax
neo
Intelligent friendly light



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Gyártó és importőr:
IMMAX, Pohodi 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Gyártás helye: P.R.C.

MŰSZAKI ADATOK:

Protokoll: ZigBee 3.0
Frekvencia: 2400MHz ~ 2483,5MHz
Maximális RF kimeneti teljesítmény: WiFi: 10dBm - max 19dBm Teljesítményfelvétel: 4,8W
Hálózati készenléti teljesítmény (Pnet): 0,4 W
Alizat: GU10
Izzótest anyaga: műanyag
Fény színe: CCT + RGB
Színhőmérséklet: 2700K-6500K
Fényáram: 400 lm (360°-os gömbben)
Fénysugár szöge: 120°
Bemeneti feszültség: AC 230V
Átlagos élettartam: 25 000 óra
Színvisszaadási index:>80Ra
Méretek: 50 x 55 mm
Egy klasszikus izzóknak felel meg: 25W
Kapcsolási ciklusok száma: 100 000
Azonnali világítás
Energiaosztály (EEI): G
Teljesítményhatékonyság: >0,5
Tompítási lehetőség: IGEN
Tanúsítványok: CE

Az Immax NEO PRO intelligens kapu elosztóként működik az ön mobil berendezése és más Zigbee 3.0 kommunikációs protokollt használó intelligens berendezés közötti kommunikációhoz.

Az Immax NEO intelligens LED égők beltéri megvilágításra szolgálnak.

Más célra történő felhasználásra nem alkalmasak. A termék helytelen használatából vagy jogosulatlan módosításából kifelő igényeket jogtalannak tekintjük. Minden ilyen jellegű felhasználás saját felelősségre történik.

AZ IMMAX NEO LED FÉNYFORRÁSOK PÁROSÍTÁSA AZ IMMAX



NEO ALKALMAZÁSSAL MOBILKÉSZÜLÉKEKEN

Megjegyzés:

Az alkalmazás Android és iOS rendszerre készült verzióiban kisebb eltéréseket tapasztalhat, de a működés lényege azonos.

A első vezérlőprogram frissítése eredményeképpen megváltozhat az alkalmazás működése.

ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Kapcsolja ki a fényforrást a fali kapcsolóval.
2. Csavarja be az Immax NEO LED égőt a fényforrás foglalatába.
3. Kapcsolja be a fényforrást a fali kapcsolóval – a LED égőnek el kell kezdenie villogni.
- Ha a LED égő nem villog, állítsa alaphelyzetbe.
4. Minden készen áll a párosításra.
5. Nyissa meg az Immax NEO PRO alkalmazást.
6. Kattintson a „Helyiség” ikonra.
7. Egy új berendezés hozzáadásához koppintson a „+” ikonra.
8. A bal oldali oszlopban válassza ki az Immax NEO kategóriát.
9. A felkínált termékek közül válassza ki a zigbee LED égőt.
10. Válassza ki az intelligens kaput, amellyel párosítani kívánja a berendezést (megjegyzés: ez elengedhetetlen, ha több Immax NEO PRO intelligens kaput használ).
11. Kattintson a „Következő lépés” ikonra.
12. Erősítse meg, hogy a LED égő villog.
13. Kattintson a „Következő lépés” ikonra.
14. Várja meg, amíg a berendezés elvégzi az Immax NEO PRO intelligens kapuval történő párosítást.
15. Adja meg a berendezés nevét.
16. Válassza ki a helyiséget, amelyben el kívánja helyezni az adott berendezést.
17. Kattintson a „Kész” elemre.

AZ IMMAX NEO PRO INTELLIGENS KAPUVAL VALÓ PÁROSÍTÁS BONTÁSA

1. Nyissa meg az Immax NEO PRO alkalmazást
2. Kattintson a „Helyiség” ikonra
3. Válassza ki a berendezést, amely párosítását bontani kívánja
4. Kattintson a jobb felső sarokban lévő „Beállítások” ikonra
5. Kattintson a „Berendezés eltávolítása” elemre
6. Válassza ki az alábbi lehetőségek valamelyikét
 - a) Szétkapcsolás – eltávolítja a berendezést az Immax NEO PRO alkalmazásból, de az Immax NEO felhőben ott maradnak a berendezés adatai
 - b) Szétkapcsolás és az adatok eltávolítása – a berendezést az Immax NEO PRO alkalmazásból és az Immax NEO felhőből is eltávolítja
7. Erősítse meg a berendezés eltávolítását

AZ IMMAX NEO LED ÉGŐ ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

1. Kapcsolja 5x egymás után ki és be az Immax NEO LED égőt a fali kapcsolóval.
- A ki- és bekapcsolások közötti időköz legyen legalább 1–2 másodperc.

2. Az alaphelyzetbe állítás után a LED égő villogni kezd.

Biztonsági információ

FIGYELMEZTETÉS! A terméket gyerekektől elzárt helyen tárolja. A termékben apró alkatrészek találhatók, amelyek lenyelés esetén fulladást vagy más sérülést okozhatnak. VESZÉLY! Az elemek olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek kiszivárgás esetén személyi sérülést vagy anyagi károkat okozhatnak (bőrsérülés, ruha színelváltozása, elemtartó sérülése stb.). A személyi sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az elemből kiszivárgott anyag ne kerüljön a bőrére vagy a szemébe. A magas hőnek vagy tűz hatásának kitett elem megrepedhet vagy akár fel is robbanhat. Az elemekkel bányon óvatosan és körültekintő módon. Az elemek okozta balesetek és sérülések elkerülése érdekében, a következőket tartsa be:

- ne használjon együtt különböző típusú és márkájú elemeket;
- elemcsere esetén mindegyik elemet cserélje ki;
- a nem tölthető elemeket ne próbálja meg feltölteni;
- ne engedje, hogy gyerekek felügyelet nélkül elemeket cseréljenek a termékben;
- tartsa be az elemek megfelelő kezelésére és megsemmisítésére vonatkozó előírásokat.

FIGYELMEZTETÉS! A terméket és az elemeket az életciklusuk végén adja le újra-hasznosításra. A terméket és elemeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. FIGYELMEZTETÉS! Amennyiben a terméket elektromos hálózatról kell üzemeltetni, akkor azt csak szabványos aljzathoz csatlakoztassa. Az elektromos rendszeren szerelési munkát csak villanyszerelő szakember végezhet. A termék telepítése vagy szerelése előtt a terméket le kell választani a tápfeszültségről (ki kell húzni az elektromos aljzatról, vagy fix bekötés esetén le kell kapcsolni az adott kismegszakítót). A nem megfelelő telepítés személyi sérülést és anyagi károkat okozhat. FIGYELMEZTETÉS! A terméket ne szerelje szét, áramütés érheti. FIGYELMEZTETÉS! Csak eredeti, a termékhez mellékelt hálózati adaptert használjon. Ha a tápvezeték sérült, akkor a terméket ne használja. FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a mellékelt útmutatóban leírtakat.

Karbantartás

A terméket óvja a szennyeződésektől és folyadékoktól. A készüléket puha ruhával törölje meg, durva és karcoló anyagokat ne használjon a tisztításhoz. A tisztításhoz nem szabad agresszív vegyi anyagokat vagy oldószereket használni.

A termék Megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik, további információt a www.immax.eu weboldalon talál.

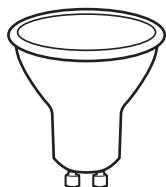




immax

neo

Intelligent friendly light



BENUTZERHANDBUCH

Immax NEO Smart bulb LED GU10 4,8W RGB+CCT Farbe und Weiß, dimmbar, Zigbee

Hersteller und Importeur:
IMMAX, Pohofi 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Hergestellt in P.R.C.

TECHNISCHE DATEN:

Protokoll: ZigBee 3.0
Frequenz: 2400MHz~2483.5MHz
Maximale RF-Ausgangsleistung: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Leistungsaufnahme: 4.8W
Netzwerk-Standby-Leistung (Pnet): 0.4W
Sockel: GU10
Material des Lampengehäuses: Kunststoff
Lichtfarbe: CCT + RGB
Farbtemperatur: 2700K-6500K
Lichtstrom: 400lm (in einer 360°-Kugel)
Lichtstrahlwinkel: 120°
Eingangsspannung: AC 230V
Durchschnittliche Lebensdauer: 25.000 Stunden
Farbwiedergabe-Index:>80Ra
Abmessungen: 50 x 55 mm
Entspricht einer herkömmlichen Glühlampe: 25W
Anzahl der Schaltzyklen: 100.000
Sofort einschaltbar
Energie-Effizienz-Index (EEI): G
Leistungsfaktor: >0,5
Dimmbar: YES
Zertifizierungen: CE

Das Immax NEO PRO smart gateway dient als Knotenpunkt für die Kommunikation zwischen Ihrem mobilen Gerät und einem anderen intelligenten Gerät, das über das Zigbee 3.0-Protokoll kommuniziert. Die Immax NEO smart LED-Lampen werden für die Innenbeleuchtung verwendet.

Jede andere Verwendung wird als unangemessen betrachtet. Jegliche Ansprüche, die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung oder einer nicht genehmigten Änderung des Produkts ergeben, werden als unberechtigt angesehen. Jede derartige Verwendung erfolgt auf eigene Gefahr.



KOPPLUNG VON IMMAX NEO LED-LICHTQUELLEN MIT DER IMMAX NEO APP AUF MOBILEN GERÄTEN

Anmerkungen:

In den Android- und iOS-Versionen der App können kleinere Unstimmigkeiten auftreten, z. B. leicht unterschiedliche Befehle oder Symbole, aber das Funktionsprinzip ist das gleiche.

Firmware-Updates können zu Änderungen in der Funktionalität der App führen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. schalten Sie das Licht mit dem Wandschalter aus.
2. Schrauben Sie das LED-Leuchtmittel Immax NEO in die Fassung der Leuchte.
3. Schalten Sie die Leuchte mit dem Wandschalter ein - die LED-Glühlampe sollte anfangen zu blinken. Wenn die LED-Glühlampe nicht blinkt, setzen Sie sie zurück.
4. Alles ist bereit für die Kopplung.
5. Öffnen Sie die Immax NEO PRO-App.
6. Klicken Sie auf das Symbol "Raum".
7. Klicken Sie auf das "+"-Symbol, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
8. Wählen Sie in der linken Spalte die Kategorie "Immax NEO".
9. Wählen Sie die LED-Glühlampe - zigbee unter den verfügbaren Produkten aus.
10. Wählen Sie das Smart Gateway, mit dem Sie dieses Gerät koppeln möchten (Hinweis: Dies ist notwendig, wenn Sie mehr als ein Immax NEO PRO Smart Gateway haben).
11. Klicken Sie auf das Symbol "Nächster Schritt".
12. bestätigen Sie, dass die LED blinkt.
13. klicken Sie auf das Symbol "Nächster Schritt".
14. warten Sie, bis das Gerät ordnungsgemäß mit dem Immax NEO PRO Smart Gateway gepaart ist.
15. geben Sie den Namen des Geräts ein.
16. wählen Sie den Raum aus, in dem das Gerät installiert werden soll.
17. klicken Sie auf "Fertig".

ENTKOPPLUNG EINES GERÄTS VOM IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY

1. öffnen Sie die Immax NEO PRO-App
2. klicken Sie auf das Symbol "Raum".
3. Wählen Sie das Gerät, das Sie entkoppeln möchten.
4. klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke "Einstellungen".
5. Klicken Sie auf "Gerät entfernen".
6. Wählen Sie eine der folgenden Optionen
 - a) Trennen - entfernt das Gerät aus der Immax NEO PRO-App, aber die Geräteinformationen bleiben in der Immax NEO-Cloud gespeichert
 - b) Trennen und Daten löschen - das Gerät wird aus der Immax-App entfernt
- NEO PRO und aus der Immax NEO Cloud
7. Bestätigen Sie das Entfernen des Geräts

LED-GLÜHBIRNE ZURÜCKSETZEN IMMAX NEO

Schalten Sie die Immax NEO LED-Glühlampe 5 Mal hintereinander mit dem Wandschalter aus und ein. Der Abstand zwischen dem Aus- und Einschalten sollte mindestens 1-2 Sekunden betragen.

(2) Die LED-Lampe beginnt nach dem Zurücksetzen zu blinken.

SICHERHEITSGEWAHRUNGEN

WARNUNG: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken zu Erstickengefahr oder Verletzungen führen können. WARNUNG: Aus jeder Batterie können schädliche Chemikalien austreten, die Haut, Kleidung oder den Bereich, in dem die Batterie gelagert wird, beschädigen können. Um das Risiko von Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass keine Substanz aus der Batterie mit Ihren Augen oder Ihrer Haut in Berührung kommt. Jede Batterie kann platzen oder sogar explodieren, wenn sie Feuer oder anderen Formen übermäßiger Hitze ausgesetzt wird. Seien Sie beim Umgang mit Batterien vorsichtig. Um das Risiko von Verletzungen durch unsachgemäßen Umgang mit Batterien zu verringern, sollten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen treffen:

- Verwenden Sie keine Batterien verschiedener Marken und Typen im selben Gerät.
- Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien im Gerät aus.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren oder wiederverwendbaren Batterien.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht einzulegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers zur ordnungsgemäßen Handhabung und Entsorgung von Batterien.

HINWEIS: Das Produkt und die Batterien sollten bei einem Recycling-Center entsorgt werden. Entsorgen Sie es nicht mit dem normalen Hausmüll.

WARNUNG: Um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, muss die Verkabelung bis zum Installationsort in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften erfolgen. Die Installation darf nur von einer Person mit entsprechender elektrischer Zertifizierung durchgeführt werden. Während der Installation oder wenn ein Fehler festgestellt wird, muss das Versorgungskabel immer aus der Steckdose gezogen werden (bei Direktanschluss muss der entsprechende Schutzschalter ausgeschaltet werden). Eine unsachgemäße Installation kann zu Produktschäden und Verletzungen führen.

WARNUNG: Zerlegen Sie das Produkt nicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

WARNUNG: Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Originalnetzteil. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel Anzeichen von Schäden aufweist. WARNUNG: Befolgen Sie die Anweisungen im beiliegenden Handbuch.

WARTUNG

Schützen Sie das Gerät vor Verschmutzung und Verunreinigung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab, verwenden Sie kein raues oder grobes Material. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel oder Chemikalien. Für dieses Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt. Weitere Informationen finden Sie unter www.immax.eu

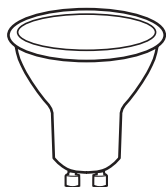




immax

neo

Intelligent friendly light



MANUALUL UTILIZATORULUI

Immax NEO Smart bulb LED GU10 4,8W RGB+CCT LED GU10 de culoare și alb, reglabil, zigbee

Producător și importator:

IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

SPECIFICAȚII TEHNICE:

Protocol: ZigBee 3.0
Frecvență: 2400MHz~2483.5MHz
Puterea maximă de ieșire RF: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Consum de energie: 4.8W
Puterea de așteptare a rețelei (Pnet): 0.4W
Soclu: GU10
Materialul corpului becului: plastic
Culoarea luminii: CCT + RGB
Temperatura de culoare: 2700K-6500K
Flux luminos: 400lm (într-o sferă de 360°)
Unghiul fasciculului de lumină: 120°
Tensiune de intrare: AC 230V
Durata medie de viață: 25.000 de ore
Indice de redare a culorilor: >80Ra
Dimensiuni: 50 x 55 mm
Corespunde unei lămpi cu incandescență convențională: 25W
Număr de cicluri de comutare: 100.000
Pornire instantanee
Indice de eficiență energetică (EEI): G
Factor de putere: >0,5
Reglabil: DA
Certificări: CE

Poarta inteligentă Immax NEO PRO servește drept hub pentru comunicarea dintre dispozitivul dvs. mobil și un alt dispozitiv inteligent care comunică pe protocolul Zigbee 3.0.

Becurile LED inteligente Immax NEO sunt utilizate pentru iluminatul interior.

Orice altă utilizare este considerată inadecvată. Orice reclamație rezultată în urma unei utilizări necorespunzătoare sau din cauza modificării neautorizate a produsului va fi considerată nejustificată. Orice astfel de utilizare se face pe propriul risc.



ÎMPERECHEREA SURSELOR DE LUMINĂ CU LEDURI IMMAX NEO CU APLICAȚIA IMMAX NEO PE DISPOZITIVE MOBILE

Note:

În versiunile Android și iOS ale aplicației, este posibil să întâmpinați neconcordanțe minore, cum ar fi comenzi sau pictograme ușor diferite, dar principiul de funcționare este același.

Actualizările de firmware pot duce la modificări ale funcționalității aplicației.

DISCLAIMER

1. Stingeți lumina cu ajutorul întrerupătorului de perete.
2. Înșurubați becul Immax NEO LED Immax în soclul aparatului de iluminat.
3. Aprindeți lumina cu întrerupătorul de perete - becul LED ar trebui să înceapă să clipească. Dacă becul LED nu clipește, resetați-l.
4. Totul este pregătit pentru împerechere.
5. Deschideți aplicația Immax NEO PRO.
6. Faceți clic pe pictograma "Room" (Cameră).
7. Faceți clic pe pictograma "+" pentru a adăuga un nou dispozitiv.
8. În coloana din stânga, selectați categoria Immax NEO.
9. Selectați becul LED - zigbee din produsele disponibile.
10. Selectați pasarela inteligentă cu care doriți să asociați acest dispozitiv (notă: acest lucru este necesar dacă aveți mai multe pasarele inteligente Immax NEO PRO).
11. Faceți clic pe pictograma "Next Step" (Pasul următor).
12. Confirmați că LED-ul clipește.
13. Faceți clic pe pictograma "Next Step" (Pasul următor).
14. Așteptați până când dispozitivul este împerecheat corect cu pasarela inteligentă Immax NEO PRO.
15. Introduceți numele dispozitivului.
16. Selectați camera în care doriți să fie amplasat dispozitivul.
17. Faceți clic pe "Done" (Terminat).

DE-PERECHEREA UNUI DISPOZITIV DE LA GATEWAY-UL INTELIGENT IMMAX NEO PRO

1. Deschideți aplicația Immax NEO PRO
2. Faceți clic pe pictograma "Cameră"
3. Selectați dispozitivul pe care doriți să îl decuplați
4. Faceți clic pe pictograma din colțul din dreapta sus "Settings" (Setări)
5. Faceți clic pe "Remove Device" (Scoateți dispozitivul)
6. Selectați una dintre opțiuni
a) Deconectare - elimină dispozitivul din aplicația Immax NEO PRO, dar informațiile despre dispozitiv rămân stocate în cloud-ul Immax NEO
b) Deconectează și șterge datele - elimină dispozitivul din aplicația Immax NEO PRO și din cloud-ul Immax NEO
7. Confirmați scoaterea dispozitivului

RESETAREA BECULUI CU LED IMMAX NEO

1. Opriti și porniti becul Immax NEO LED de 5 ori succesiv cu ajutorul întrerupătorului de perete. Intervalul dintre stingere și aprindere trebuie să fie de min. 1-2 secunde.
2. Becul LED va începe să clipească după resetare.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest produs conține piese mici care pot provoca sufocare sau vătămări în caz de înghițire. AVERTISMENT: Fiecare baterie are potențialul de a scurge substanțe chimice dăunătoare care pot afecta pielea, hainele sau zona în care este depozitată bateria. Pentru a evita riscul de rănire, nu permiteți ca nicio substanță din baterie să intre în contact cu ochii sau pielea. Orice baterie se poate rupe sau chiar exploda dacă este expusă la foc sau la alte forme de căldură excesivă. Aveți grijă când manipulați bateriile. Pentru a reduce riscul sau rănirea cauzată de manipularea necorespunzătoare a bateriilor, luați următoarele măsuri de precauție:

- Nu folosiți baterii de mărci și tipuri diferite în același dispozitiv.
- Atunci când înlocuiți bateriile, înlocuiți întotdeauna toate bateriile din dispozitiv
- Nu utilizați baterii reincărcabile sau reutilizabile.
- Nu permiteți copiilor să instaleze bateriile fără supraveghere.
- Urmăți instrucțiunile producătorului bateriei pentru manipularea și eliminarea corectă a bateriei.

NOTĂ: Produsul și bateriile trebuie aruncate la un centru de reciclare. Nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. AVERTISMENT: Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, cablajul trebuie să fie adus la punctul de instalare în conformitate cu codurile aplicabile. Instalarea trebuie efectuată numai de către o persoană cu certificare electrică corespunzătoare. În timpul instalării sau atunci când se detectează o defecțiune, cablul de alimentare trebuie întotdeauna deconectat de la priză (în cazul conectării directe, întrerupătorul de circuit relevant trebuie să fie oprit). Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea produsului și la vătămări.

AVERTISMENT: Nu dezasamblați produsul, posibilitate de șoc electric.

AVERTISMENT: Utilizați numai adaptorul de alimentare original furnizat cu produsul. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare prezintă semne de deteriorare. AVERTISMENT: Urmăți instrucțiunile din manualul atașat.

ÎNȚEȚINERE

Protejați echipamentul de contaminare și poluare. Ștergeți aparatul cu o cârpă moale, nu folosiți materiale aspre sau grosiere. NU utilizați solvenți sau alți agenți de curățare sau substanțe chimice agresive. Pentru acest produs a fost emisă o Declarație de conformitate, pentru mai multe informații vă rugăm să vizitați www.immax.eu

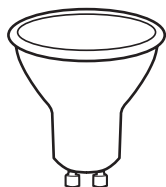




immax

neo

Intelligent friendly light



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Immax NEO Inteligentna żarówka LED GU10 4,8W RGB+CCT kolor i biały, możliwość ściemniania, zigbee

Producent i importer:
IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Protokół: ZigBee 3.0
Częstotliwość: 2400MHz~2483.5MHz
Maksymalna moc wyjściowa RF: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Pobór mocy: 4.8W
Moc w trybie gotowości sieci (Pnet): 0,4W
Gniazdo: GU10
Materiał korpusu żarówki: tworzywo sztuczne
Kolor światła: CCT + RGB
Temperatura barwowa: 2700K-6500K
Strumień świetlny: 400 lm (w kuli 360°)
Kąt wiązki światła: 120°
Napięcie wejściowe: AC 230V
Średnia żywotność: 25 000 godzin
Współczynnik oddawania barw: >80Ra
Wymiary: 50 x 55 mm
Odpowiada konwencjonalnej żarówce: 25W
Liczba cykli przełączania: 100 000
Natychmiastowe włączenie
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI): G
Współczynnik mocy: >0,5
Możliwość ściemniania: TAK
Certyfikaty: CE

Inteligentna bramka Immax NEO PRO służy jako koncentrator do komunikacji między urządzeniem mobilnym a innym inteligentnym urządzeniem komunikującym się w protokole Zigbee 3.0.

Inteligentne żarówki LED Immax NEO są używane do oświetlenia wnętrz.

Każde inne zastosowanie jest uważane za niewłaściwe. Wszelkie roszczenia wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieautoryzowanej modyfikacji produktu będą uznawane za nieuzasadnione. Każde takie użycie odbywa się na własne ryzyko.



PAROWANIE ŹRÓDEŁ ŚWIATŁA IMMAX NEO LED Z APLIKACJĄ IMMAX NEO NA URZĄDZENIACH MOBILNYCH

Uwagi:
W wersjach aplikacji na Androida i iOS można napotkać drobne niespójności, takie jak nieco inne polecenia lub ikony, ale zasada działania jest taka sama.

Aktualizacje oprogramowania układowego mogą powodować zmiany w funkcjonalności aplikacji.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Wyłącz światło przełącznikiem ściennym.
2. Wkręć żarówkę LED Immax NEO w gniazdo oprawy oświetleniowej.
3. Włącz światło przełącznikiem ściennym - żarówka LED powinna zacząć migać. Jeśli żarówka LED nie miga, zresetuj ją.
4. Wszystko jest gotowe do parowania.
5. Otwórz aplikację Immax NEO PRO.
6. Kliknij ikonę "Pokój".
7. Kliknij ikonę "+", aby dodać nowe urządzenie.
8. W lewej kolumnie wybierz kategorię Immax NEO.
9. Z dostępnych produktów wybierz żarówkę LED - zigbee.
10. Wybierz inteligentną bramkę, z którą chcesz sparować to urządzenie (uwaga: jest to konieczne, jeśli masz więcej niż jedną inteligentną bramkę Immax NEO PRO).
11. Kliknij ikonę "Następny krok".
12. Potwierdź, że dioda LED miga.
13. Kliknij ikonę "Next Step". 14.
14. Poczekaj, aż urządzenie zostanie prawidłowo sparowane z inteligentną bramką Immax NEO PRO.
15. Wprowadź nazwę urządzenia.
16. Wybierz pomieszczenie, w którym ma znajdować się urządzenie.
17. Kliknij "Gotowe".

USUWANIE SPAROWANIA URZĄDZENIA Z INTELIGENTNĄ BRAMKĄ IMMAX NEO PRO

1. otwórz aplikację Immax NEO PRO
2. kliknij ikonę "Pokój"
3. Wybierz urządzenie, które chcesz sparować
4. kliknij ikonę w prawym górnym rogu "Ustawienia"
5. Kliknij "Usuń urządzenie"
6. Wybierz jedną z opcji
 - a) Odłącz - usuwa urządzenie z aplikacji Immax NEO PRO, ale informacje o urządzeniu pozostają przechowywane w chmurze Immax NEO.
 - b) Odłącz i usuń dane - usuwa urządzenie z aplikacji Immax.

NEO PRO i z chmury Immax NEO
7. Potwierdź usunięcie urządzenia
RESET ŻARÓWKI LED IMMAX NEO

1. wyłącz i włącz żarówkę LED Immax NEO 5 razy z rzędu za pomocą przełącznika ściennego. Odstęp między wyłączeniem i włączeniem powinien wynosić co najmniej 1-2 sekundy.
2. Po zresetowaniu żarówka LED zacznie migać.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt zawiera małe części, które mogą spowodować uduszenie lub obrażenia w przypadku połknięcia. **OSTRZEŻENIE:** Z każdego akumulatora mogą wyciekać szkodliwe substancje chemiczne, które mogą uszkodzić skórę, odzież lub miejsce przechowywania akumulatora. Aby uniknąć ryzyka obrażeń, nie należy dopuszczać do kontaktu substancji z akumulatora z oczami lub skórą. Każda bateria może pęknąć lub nawet eksplodować, jeśli zostanie wystawiona na działanie ognia lub innych form nadmiernego ciepła. Podczas obchodzenia się z bateriami należy zachować ostrożność. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się z bateriami, należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Nie należy używać baterii różnych marek i typów w tym samym urządzeniu.
- Podczas wymiany baterii należy zawsze wymieniać wszystkie baterie w urządzeniu.
- Nie używaj baterii wielokrotnego użytku.
- Nie należy pozwalać dzieciom na instalowanie baterii bez nadzoru.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta baterii dotyczącymi prawidłowego obchodzenia się z bateriami i ich utylizacji.
- UWAGA: Produkt i baterie powinny być utylizowane w centrum recyklingu. Nie należy ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.
- OSTRZEŻENIE:** Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, okablowanie musi być doprowadzone do miejsca instalacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Instalacja może być wykonywana wyłącznie przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia elektryczne. Podczas instalacji lub w przypadku wykrycia usterki należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazdk (w przypadku bezpośredniego podłączenia należy wyłączyć odpowiedni wyłącznik automatyczny). Nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do uszkodzenia produktu i obrażeń ciała.
- OSTRZEŻENIE:** Nie demontować produktu, możliwość porażenia prądem.
- OSTRZEŻENIE:** Należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza dostarczonego z produktem. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający wykazuje oznaki uszkodzenia. **OSTRZEŻENIE:** Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w dołączonym podręczniku.

KONSERWACJA

Chronić urządzenie przed zanieczyszczeniem. Urządzenie należy przecierać miękką ściereczką, nie używać szorstkich ani grubych materiałów. **NIE** używaj rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących lub chemicznych. Dla tego produktu została wydana Deklaracja Zgodności, więcej informacji można znaleźć na stronie www.immax.eu





РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Immax NEO Smart bulb LED GU10 4,8W RGB+CCT цвят и бяло, с възможност за димирание, zigbee

Производител и вносител:
IMMAX, Pohof 703, 742 85 Vřesina, EC | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Произведено в П.Р.К.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Протокол: ZigBee 3.0
Честота: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Максимална RF изходна мощност: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Консумация на енергия: 4,8 W
Мощност на мрежата в режим на готовност (Pnet): 0,4 W
Гнездо: GU10
Материал на корпуса на крушката: пластмаса
Цвят на светлината: CCT + RGB
Цветна температура: 2700K-6500K
Светлинен поток: 400lm (в сфера 360°)
Ъгъл на светлинния сноп: 120°
Входящо напрежение: AC 230V
Средна продължителност на живота: 25 000 часа
Индекс на цветоотдаване: >80Ra
Размери: 50 x 55 mm
Съответства на конвенционална лампа с нажежаема жичка: 25 W
Брой цикли на превключване: 100 000
Моментно включване
Индекс за енергийна ефективност (EEI): G
Фактор на мощността: >0,5
Възможност за затымняване: ДА
Сертификати: CE

Интелигентният шлюз Immax NEO PRO служи като хъб за комуникация между вашето мобилно устройство и друго интелигентно устройство, комуникиращо по протокола Zigbee 3.0.

Умните LED крушки Immax NEO се използват за вътрешно осветление.

Всяка друга употреба се счита за неподходяща. Всякакви претенции, произтичащи от неподходяща употреба или поради неразрешена модификация на продукта, ще се считат за неоснователни. Всяка такава употреба е на ваш собствен риск.



СДВОЯВАНЕ НА СВЕТОДИОДНИ ИЗТОЧНИЦИ IMMAX NEO С ПРИЛОЖЕНИЕТО IMMAX NEO НА МОБИЛНИ УСТРОЙСТВА

Забележки:

Във версията на приложението за Android и iOS може да се срещнат малки несъответствия, като например малко по-различни команди или икони, но принципът на работа е един и същ.

Актуализациите на фирмуера могат да доведат до промени във функционалността на приложението.

ОТКАЗ ОТ УСЛОВИЯ

1. Изключете осветлението с помощта на стенния ключ.
2. Завинтете светодиодната крушка Immax NEO в цокъла на осветителното тяло.
3. Включете осветлението със стенния ключ - светодиодната крушка трябва да започне да мига. Ако светодиодната крушка не мига, нулирайте я.
4. Всичко е готово за сдвояване.
5. Отворете приложението Immax NEO PRO.
6. Кликнете върху иконата "Стая".
7. Щракнете върху иконата "+", за да добавите ново устройство.
8. В лявата колона изберете категорията Immax NEO.
9. Изберете LED крушка - zigbee от наличните продукти.
10. Изберете интелигентния шлюз, с който искате да сдвоите това устройство (забележка: това е необходимо, ако имате повече от един интелигентен шлюз Immax NEO PRO).
11. Щракнете върху иконата "Следваща стъпка".
12. Потвърдете, че светодиодът мига.
13. Щракнете върху иконата "Следваща стъпка".
14. Изчакайте, докато устройството бъде правилно сдвоено със смарт шлюза Immax NEO PRO.
15. Въведете името на устройството.
16. Изберете помещението, в което искате да бъде разположено устройството.
17. Щракнете върху бутона "Готово".

РАЗЕДИНЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВО ОТ ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ШЛЮЗ IMMAX NEO PRO

1. Отворете приложението Immax NEO PRO
 2. Кликнете върху иконата "Стая"
 3. Изберете устройството, което искате да откажете от сдвояване
 4. Щракнете върху иконата в горния десен ъгъл "Настройките"
 5. Щракнете върху "Премахване на устройство".
 6. Изберете една от опциите
а) Изключване - премахва устройството от приложението Immax NEO PRO, но информацията за устройството остава съхранена в облака Immax NEO
б) Disconnect and delete data (Изключване и изтриване на данни) - премахва устройството от приложението Immax NEO PRO и от облака Immax NEO
 7. Потвърдете изваждането на устройството
- #### НУЛИРАНЕ НА СВЕТОДИОДНА КРУШКА IMMAX NEO

1. Изключете и включете светодиодната крушка Immax NEO 5 пъти последователно с помощта на стенния ключ. Интервалът между изключването и включването трябва да бъде мин. 1-2 секунди.
2. След нулирането светодиодната крушка ще започне да мига.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Този продукт съдържа малки части, които могат да причинят задушаване или нараняване при поглъщане. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всяка батерия има потенциал да изпусне вредни химикали, които могат да увредят кожата, облеклото или мястото, където се съхранява батерията. За да избегнете риска от нараняване, не позволявайте на вещества от батерията да влязат в контакт с очите или кожата ви. Всяка батерия може да се спуска или дори да експлодира, ако бъде изложена на огън или други форми на прекомерна топлина. Бъдете внимателни при работа с батерии. За да намалите риска или нараняванията, причинени от неправилно боравене с батерии, вземете следните предпазни мерки:

- Не използвайте различни марки и типове батерии в едно и също устройство.
- Когато сменят батерии, винаги сменяйте всички батерии в устройството
- Не използвайте батерии за многократно зареждане или за многократна употреба.
- Не позволявайте на деца да инсталират батерии без надзор.
- Спазвайте инструкциите на производителя на батериите за правилно боравене с тях и изхвърляне.

ЗАБЕЛЕЖКА: Продуктът и батериите трябва да се изхвърлят в център за рециклиране. Не ги изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се гарантира безопасното използване на продукта, окабеляването трябва да бъде доведено до мястото на инсталиране в съответствие с приложимите норми. Монтажът трябва да се извършва само от лице със съответното електротехническо удостоверение. По време на монтажа или при откриване на повреда захранващият кабел винаги трябва да се изключва от контакта (в случай на директно свързване съответният прекъсвач трябва да се изключи). Неправилният монтаж може да доведе до повреда на продукта и нараняване. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не разглобявайте продукта, възможност за токов удар. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само оригиналния захранващ адаптер, доставен с продукта. Не използвайте устройството, ако захранващият кабел показва признаци на повреда. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Следвайте инструкциите в приложеното ръководство.

ПОДДЪРЖАНЕ

Защитете оборудването от замърсяване и замърсяване. Избършете устройството с мека кърпа, не използвайте груб или груб материал. НЕ използвайте разтворители или други агресивни почистващи препарати или химикали. За този продукт е издадена декларация за съответствие, за повече информация посетете www.immax.eu

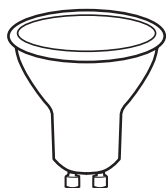




immax

neo

Intelligent friendly light



BRUGERMANUAL

Immax NEO Smart-pære LED GU10 4,8W RGB+CCT farve og hvid, dæmpbar, zigbee

Producent og importør:

IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Fremstillet i P.R.C.

TEKNISK SPECIFIKATION:

Protokol: ZigBee 3.0
Frekvens: 2400MHz~2483.5MHz
Maksimal RF-udgangseffekt: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Strømforbrug: 4,8W
Netværkets standby-effekt (Pnet): 0,4W
Fatning: GU10
Materiale pærehus: plast
Lysfarve: CCT + RGB
Farvetemperatur: 2700K-6500K
Lysstrøm: 400lm (i en 360° kugle)
Lysstråls vinkel: 120
Indgangsspænding: AC 230V
Gennemsnitlig levetid: 25.000 timer
Farvegengivelsesindeks: >80Ra
Dimensioner: 50 x 55 mm
Svarer til en konventionel glødelampe: 25W
Antal skiftecyklusser: 100.000
Tænder øjeblikkeligt
Energieffektivitetsindeks (EEL): G
Effektfaktor: >0,5
Kan dæmpes: JA
Certificeringer: CE

Immax NEO PRO smart gateway fungerer som et knudepunkt for kommunikation mellem din mobile enhed og en anden smart enhed, der kommunikerer på Zigbee 3.0-protokollen.

Immax NEO smart LED-pærer bruges til indendørs belysning.

Enhver anden brug betragtes som upassende. Ethvert krav som følge af forkert brug eller uautoriseret ændring af produktet vil blive anset for uberettiget. Enhver sådan brug er på egen risiko.



PARRING AF IMMAX NEO LED-LYSKILDER MED IMMAX NEO-APPEN PÅ MOBILE ENHEDER

Bemærkninger:

I Android- og iOS-versionerne af appen kan der forekomme mindre uoverensstemmelser, f.eks. lidt forskellige kommandoer eller ikoner, men princippet i betjeningen er det samme.

Firmwareopdateringer kan medføre ændringer i appens funktionalitet.

DISCLAIMER

1. Sluk lyset med vægkontakten.
2. Skru Immax NEO LED-pæren ind i armaturets fatning.
3. Tænd lyset med vægkontakten - LED-pæren skal begynde at blinke. Hvis LED-pæren ikke blinker, skal du nulstille den.
4. Alt er klar til parring.
5. Åbn Immax NEO PRO-appen.
6. Klik på ikonet "Rum".
7. Klik på ikonet "+" for at tilføje en ny enhed.
8. Vælg Immax NEO-kategorien i venstre kolonne.
9. Vælg LED-pæren - zigbee blandt de tilgængelige produkter.
10. Vælg den smart gateway, du vil parre denne enhed med (bemærk: dette er nødvendigt, hvis du har mere end én Immax NEO PRO smart gateway).
11. Klik på ikonet "Næste trin".
12. Bekræft, at LED'en blinker.
13. Klik på ikonet "Næste trin".
14. Vent, indtil enheden er korrekt parret med Immax NEO PRO smart gateway.
15. Indtast navnet på enheden.
16. Vælg det rum, hvor du vil have enheden placeret.
17. Klik på "Færdig".

AFPARRING AF EN ENHED FRA IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY

1. Åbn Immax NEO PRO-appen
2. Klik på ikonet "Rum"
3. Vælg den enhed, du vil ophæve parringen af
4. Klik på ikonet i øverste højre hjørne "Indstillinger"
5. Klik på "Fjern enhed"
6. Vælg en af mulighederne
 - a) Afbryd forbindelsen - fjerner enheden fra Immax NEO PRO-appen, men enhedens oplysninger forbliver gemt i Immax NEO-skyen.
 - b) Afbryd forbindelsen og slet data - fjerner enheden fra Immax-appen NEO PRO og fra Immax NEO-skyen
7. Bekræft, at enheden er fjernet

NULSTIL LED-PÆRE IMMAX NEO

1. Sluk og tænd Immax NEO LED-pæren 5 gange i træk med vægkontakten. Intervallet mellem slukning og tænding skal være mindst 1-2 sekunder.
2. LED-pæren begynder at blinke efter nulstilling.

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

ADVARSEL: Opbevares utilgængeligt for børn. Dette produkt indeholder små dele, der kan forårsage kvælning eller skade ved indtagelse. ADVARSEL: Hvert batteri har potentiale til at lække skadelige kemikalier, der kan skade hud, tøj eller det område, hvor batteriet opbevares. For at undgå risikoen for skader må du ikke lade noget stof fra batteriet komme i kontakt med dine øjne eller din hud. Ethvert batteri kan bryde eller endda eksplodere, hvis det udsættes for ild eller andre former for overdreven varme. Vær forsigtig, når du håndterer batterier. Tag følgende forholdsregler for at reducere risikoen for skader forårsaget af forkert håndtering af batterier:

- Brug ikke forskellige mærker og typer af batterier i samme enhed
- Når du udskifter batterier, skal du altid udskifte alle batterier i enheden.
- Brug ikke genopladelige eller genanvendelige batterier.
- Lad ikke børn installere batterier uden opsyn.
- Følg batteriproducentens anvisninger for korrekt håndtering og bortskaffelse af batterier.

BEMÆRK: Produktet og batterierne skal bortskaffes på en genbrugsstation. Må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

ADVARSEL: For at sikre sikker brug af produktet skal ledningerne føres frem til installationsstedet i overensstemmelse med gældende regler. Installationen må kun udføres af en person med passende elektrisk certificering. Under installationen, eller hvis der opdages en fejl, skal forsyningskablet altid tages ud af stikkontakten (i tilfælde af direkte tilslutning skal den relevante afbryder slås fra). Forkert installation kan føre til produktskader og personska-

ADVARSEL: Skil ikke produktet ad, der er risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL: Brug kun den originale strømadapter, der følger med produktet. Brug ikke enheden, hvis netledningen viser tegn på beskadigelse.

ADVARSEL: Følg instruktionerne i den medfølgende manual.

VEDLIGEHOLDELSE

Beskyt udstyret mod kontaminering og forurening. Tør enheden af med en blød klud, brug ikke ru eller grove materialer. Brug IKKE opløsningsmidler eller andre aggressive rengøringsmidler eller kemikalier. Der er udstedt en overensstemmelseserklæring for dette produkt, for mere information besøg venligst www.immax.eu

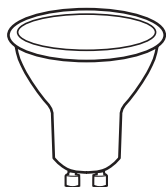




immax

neo

Intelligent friendly light



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Immax NEO Smart lamp LED GU10 4,8W RGB+CCT kleur en wit, dimbaar, zigbee

Fabrikant en importeur:

IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Gemaakt in P.R.C.

TECHNISCHE SPECIFICATIE:

Protocol: ZigBee 3.0
Frequentie: 2400MHz~2483.5MHz
Maximaal RF-uitgangsvermogen: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Energieverbruik: 4,8W
Netwerk stand-by vermogen (Pnet): 0,4W
Aansluiting: GU10
Materiaal lampbehuizing: plastic
Lichtkleur: CCT + RGB
Kleurtemperatuur: 2700K-6500K
Lichtstroom: 400lm (in een bol van 360°)
Lichtstraalhoek: 120°
Ingangsspanning: AC 230V
Gemiddelde levensduur: 25.000 uur
Kleurweergave-index: >80Ra
Afmetingen: 50 x 55 mm
Komt overeen met een conventionele gloeilamp: 25W
Aantal schakelcycli: 100.000
Onmiddellijk ingeschakeld
Energie-efficiëntie-index (EEI): G
Vermogensfactor: >0,5
Dimbaar: JA
Certificeringen: CE

De Immax NEO PRO smart gateway dient als hub voor communicatie tussen je mobiele apparaat en een ander smart apparaat dat communiceert via het Zigbee 3.0 protocol.

Immax NEO smart LED lampen worden gebruikt voor binnenverlichting.

Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd. Alle claims die voortvloeien uit onjuist gebruik of als gevolg van ongeoorloofde wijziging van het product zullen als ongegrond worden beschouwd. Dergelijk gebruik is op eigen risico.



IMMAX NEO LED LICHTBRONNEN KOPPELEN MET DE IMMAX NEO APP OP MOBIELE APPARATEN

Opmerkingen:

In de Android- en iOS-versies van de app kun je kleine inconsistenties tegenkomen, zoals iets andere commando's of pictogrammen, maar het werkingsprincipe is hetzelfde.

Firmware-updates kunnen leiden tot wijzigingen in de functionaliteit van de app.

DISCLAIMER

1. Doe het licht uit met de wandschakelaar.
2. Schroef de Immax NEO LED lamp in de fitting van het armatuur.
3. Schakel het licht in met de wandschakelaar - de LED-lamp moet gaan knipperen. Als de LED-lamp niet knippert, reset deze dan.
4. Alles is klaar voor pairing.
5. Open de Immax NEO PRO app.
6. Klik op het pictogram "Kamer".
7. Klik op het "+" icoon om een nieuw apparaat toe te voegen.
8. Selecteer in de linkerkolom de categorie Immax NEO.
9. Selecteer de LED lamp - zigbee uit de beschikbare producten.
10. Selecteer de smart gateway waarmee je dit apparaat wilt koppelen (let op: dit is nodig als je meer dan één Immax NEO PRO smart gateway hebt).
11. Klik op het pictogram "Volgende stap".
12. Bevestig dat de LED knippert.
13. Klik op het pictogram "Volgende stap".
14. Wacht tot het apparaat correct is gekoppeld met de Immax NEO PRO smart gateway.
15. Voer de naam van het apparaat in.
16. Selecteer de kamer waar u het apparaat wilt plaatsen.
17. Klik op "Gereed".

EEN APPARAAT ONTKOPPELEN VAN DE IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY

1. Open de Immax NEO PRO app
2. Klik op het pictogram "Kamer"
3. Selecteer het apparaat dat je wilt ontkoppelen
4. Klik op het icoon in de rechterbovenhoek "Instellingen".
5. Klik op "Apparaat verwijderen"
6. Selecteer een van de opties
 - a) Verbinding verbreken - verwijdert het apparaat van de Immax NEO PRO app, maar de apparaatinformatie blijft opgeslagen in de Immax NEO cloud
 - b) Verbinding verbreken en gegevens verwijderen - verwijdert het apparaat van de Immax app

NEO PRO en uit de Immax NEO cloud

7. Bevestig de verwijdering van het apparaat

LED-LAMP RESETTEN IMMAX NEO

1. Schakel de Immax NEO LED lamp 5 keer achter elkaar uit en aan met de wandschakelaar. Het interval tussen uit- en inschakelen moet min 1-2 seconden zijn.
2. De LED-lamp begint te knipperen na het resetten.

VEILIGHEIDSGEINFORMATIE

WAARSCHUWING: Buiten bereik van kinderen houden. Dit product bevat kleine onderdelen die bij inslikken verstikking of letsel kunnen veroorzaken.
WAARSCHUWING: Elke batterij kan schadelijke chemicaliën lekken die huid, kleding of de plaats waar de batterij wordt bewaard, kunnen beschadigen. Om het risico op letsel te voorkomen, mag geen enkele stof uit de batterij in contact komen met uw ogen of huid. Elke batterij kan scheuren of zelfs exploderen als deze wordt blootgesteld aan vuur of andere vormen van overmatige hitte. Wees voorzichtig bij het hanteren van batterijen. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het risico op letsel door onjuist hanteren van batterijen te verkleinen:

- Gebruik geen batterijen van verschillende merken en types in hetzelfde apparaat.
- Vervang bij het vervangen van batterijen altijd alle batterijen in het apparaat
- Gebruik geen oplaadbare of herbruikbare batterijen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht batterijen plaatsen.
- Volg de instructies van de batterijfabrikant voor de juiste behandeling en verwijdering van batterijen.

OPMERKING: Het product en de batterijen moeten worden ingeleverd bij een recyclingcentrum. Gooi ze niet bij het normale huishoudelijke afval.

WAARSCHUWING: Voor een veilig gebruik van het product moet de bedrading naar het installatiepunt worden gebracht in overeenstemming met de geldende voorschriften. De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een persoon met de juiste elektrische certificering. Tijdens de installatie of wanneer een storing wordt gedetecteerd, moet de voedingskabel altijd uit het stopcontact worden getrokken (in het geval van directe aansluiting moet de betreffende stroomonderbreker worden uitgeschakeld). Onjuiste installatie kan leiden tot schade aan het product en letsel.

WAARSCHUWING: Demonteer het product niet, kans op elektrische schokken.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de originele voedingsadapter die bij het product is geleverd. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer tekenen van beschadiging vertoont. WAARSCHUWING: Volg de instructies in de bijgeleverde handleiding.

ONDERHOUD

Bescherm het apparaat tegen verontreiniging en vervuiling. Veeg het apparaat af met een zachte doek, gebruik geen ruw of grof materiaal. Gebruik GEEN oplosmiddelen of andere agressieve reinigingsmiddelen of chemicaliën. Voor dit product is een conformiteitsverklaring afgegeven. Ga voor meer informatie naar www.immax.eu

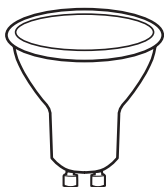




immax

neo

Intelligent friendly light



KASUTUSJUHEND

Immax NEO Smart lamp LED GU10 4,8W RGB+CCT värviline ja valge, dimmerdatav, zigbee

Tootja ja importija:
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

TEHNILINE KIRJELDUS:

Protokoll: ZigBee 3.0
Sagedus: 2400MHz ~ 2483.5MHz
Maksimaalne RF väljundvõimsus: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Energiaatarve: 4.8W
Võrgu ooterežiimi võimsus (Pnet): 0.4W
Pesa: GU10
Pirnikorpus: materjal: plastik
Valguse värvus: CCT + RGB
Värvitemperatuur: 2700K-6500K
Valgusvoog: 400 lm (360° sfääris)
Valgusvihu nurk: 120°
Sisendpinge: AC 230V
Keskmine eluiga: 25 000 tundi
Värviedastusindeks: >80Ra
Mõõtmed: 50 x 55 mm
Vastab tavalisele hõõglambile: 12W
Lülitisringide arv: 100 000
Kohene sisselülitamine
Energiaefortsuse indeks (EEI): G
Võimsustegur: >0.5
Dimmerdatav: JAH
Sertifikaadid: CE

Immax NEO PRO nutivärav toimib sõlmpunktina teie mobiilseadme ja teise Zigbee 3.0 protokolliga suhtleva nutiseadme vaheliseks suhtluseks.

Immax NEO nutikaid LED-pirne kasutatakse siseruumide valgustamiseks.

Mis tahes muud kasutusviisi peetakse ebasobivaks. Kõik nõuded, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest või toote omavolilisest muutmisest, loetakse põhjendamatuks. Igasugune kasutamine toimub teie enda vastutusel.



IMMAX NEO LED-VALGUSALLIKATE SIDUMINE IMMAX NEO RAKENDUSEGA MOBIILSEADMETES

Märkused:

Rakenduse Android- ja iOS-versioonides võib esineda väiksemaid vastuolusid, näiteks veidi erinevad käsud või ikoonid, kuid tööpõhimõte on sama.

Firmware uuendused võivad põhjustada muudatusi rakenduse funktsionaalsuses.

KOHUSTUSLIKKUS

1. Lülitage valgus seinalülitiga välja.
2. Keerake Immax NEO LED-pirn valgusti sokkisse.
3. Lülitage valgusti sisse seinalülitiga - LED-pirn peaks hakkama vilkuma. Kui LED-pirn ei vilgu, seadistage see uuesti.
4. Kõik on valmis paaritamiseks.
5. Avage Immax NEO PRO rakendus.
6. Klõpsake ikoonil "Room".
7. Klõpsake uue seadme lisamiseks ikoonil "+".
8. Valige vasakpoolses veerus kategooria Immax NEO.
9. Valige olemasolevate toodete hulgast LED-pirn - zigbee.
10. Valige nutivärav, millega soovite seda seadet siduda (märkus: see on vajalik, kui teil on rohkem kui üks Immax NEO PRO nutivärav).
11. Klõpsake ikoonil "Järgmine samm".
12. Kinnitage, et LED vilguv.
13. Klõpsake ikoonil "Järgmine samm".
14. Oodake, kuni seade on nõuetekohaselt ühendatud Immax NEO PRO nutiväravaga.
15. Sisestage seadme nimi.
16. Valige ruum, kuhu soovite seadme paigutada.
17. Klõpsake nuppu "Done" (Valmis).

SEADME LAHTIÜHENDAMINE IMMAX NEO PRO NUTIVÄRAVAST

1. Avage rakendus Immax NEO PRO
2. Klõpsake ikoonil "Room"
3. Valige seade, mida soovite lahti siduda
4. Klõpsake paremas ülanurgas oleval ikoonil "Settings" (Seaded)
5. Klõpsake nupul "Remove Device" (eemalda seade)
6. Valige üks võimalustest
 - a) Disconnect - eemaldab seadme Immax NEO PRO rakendusest, kuid seadme andmed jäävad Immax NEO pilve salvestatuks.
 - b) Disconnect and delete data - eemaldab seadme Immaxi rakendusest NEO PRO ja Immax NEO pilvest.
7. Kinnitage seadme eemaldamine.

LED-PIRNIDE LÄHTESTAMINE IMMAX NEO

1. Lülitage Immax NEO LED-lambi seinalülitiga 5 korda järjest välja ja sisse. Väljalülitamise ja sisselülitamise vaheline intervall peaks olema vähemalt 1-2 sekundit.
2. Pärast lähtestamist hakkab LED-pirn vilkuma.

OHUTUSALANE TEAVE

HOIATUS: hoida lastele kättesaamatus kohas. See toode sisaldab väikeseid osi, mille allaneelamine võib põhjustada lämbumist või vigastusi. HOIATUS: Iga aku võib lekkida kahjulikke kemikaale, mis võivad kahjustada nahka, riietust või ala, kus akut hoitakse. Vigastusohu vältimiseks ärge laske ühelgi akust pärit ainel sattuda silmadesse või nahale. Iga aku võib puruneda või isegi plahvatada, kui see puutub kokku tule või muu liigse kuumusega. Olge akude käsitsemisel ettevaatlik. Et vähendada patareide ebaõigest käsitsemisest tulenevat vigastuste ohtu, järgige järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Ärge kasutage samas seadmes eri marki ja tüüpi patareisid.
- Patareide vahetamisel vahetage alati kõik seadmes olevad patareid välja.
- Ärge kasutage laetavaid või korduvkasutatavaid patareisid.
- Ärge lubage lastel patareisid ilma järelevalveta paigaldada.
- Järgige patareide tootja juhiseid patareide nõuetekohase käitlemise ja kõrvaldamise kohta.

MÄRKUS: Toode ja patareid tuleb hävitada ringlussevõttukeskuses. Ärge visake neid koos tavaliste olmejäätmetega.

HOIATUS: Toote ohutu kasutamise tagamiseks tuleb juhtumestik viia paigalduskohale vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Paigaldamist tohib teostada ainult vastava elektrialase sertifikaadiga isik. Paigaldamise ajal või rikke avastamisel tuleb toitekaabel alati pistikupesast lahti ühendada (otseühenduse korral tuleb vastav kaitselüliti välja lülitada). Ebaõige paigaldamine võib põhjustada toote kahjustusi ja vigastusi. HOIATUS: Ärge võtke toodet lahti, elektrilöögi võimalus. HOIATUS: Kasutage ainult tootega kaasasolevat originaalvooluadapterit. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe näitab kahjustuste märke. HOIATUS: Järgige kaasasoleva kasutusjuhendi juhiseid.

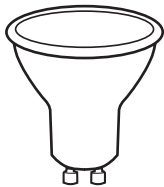
HOOLDUS

Kaitske seadmeid saastumise ja reostuse eest. Pühkige seadet pehme lapiga, ärge kasutage karedat või jämedat materjali. ÄRGE kasutage lahusteid või muid agressiivseid puhastusvahendeid või kemikaale. Sellele tootele on välja antud vastavusdeklaratsioon, lisateavet leiate veebilehelt www.immax.eu





immax
neo
Intelligent friendly light



KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Immax NEO Smart-lamppu LED GU10 4,8W RGB+CCT väri ja valkoinen, himmennettävä, zigbee

Valmistaja ja maahantuaja:
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C..

TEKNISET TIEDOT:

Protokolla: ZigBee 3.0
Taajuus: 2400MHz~2483.5MHz.
Suurin RF-lähtöteho: WiFi: 10dBm - max 19dBm.
Virrankulutus: 4.8W
Verkon valmiusteho (Pnet): 0.4W
Pistorasia: GU10
Lampun rungon materiaali: muovi
Valon väri: CCT + RGB
Vänilämpötila: 2700K-6500K
Valovirta: 400 lm (360°:n pallossa)
Valonsäteen kulma: 120°
Tulojännite: AC 230V
Keskimääräinen käyttöikä: 25 000 tuntia
Värintoistoindeksi: >80Ra
Mitat: 50 x 55 mm
Vastaa tavanomaista hehkulamppua: 25W.
Kytkeänsäkylien määrä: 100 000
Välitön kytkentä
Energiatehokkuusindeksi (EEI): G
Tehokerroin: >0,5
Himmennettävä: KYLLÄ
Sertifiikaatit: CE

Immax NEO PRO -älykäästä yhdyskäytävää käytetään mobiililaitteesi ja toisen Zigbee 3.0 -protokollaa käyttävän älykkään laitteen välisen viestinnän keskuksena.

Immax NEO -älykkäitä LED-lamppuja käytetään sisätilojen valaistukseen.

Kaikki muu käyttö katsotaan sopimattomaksi. Kaikki vaatimukset, jotka johtuvat epäasianmukaisesta käytöstä tai tuotteen luvattomasta muuttamisesta, katsotaan perusteettomiksi. Kaikki tällainen käyttö tapahtuu omalla vastuullasi.



IMMAX NEO LED-VALONLÄHTEIDEN YHDISTÄMINEN IMMAX NEO -SOVELLUKSEN KANS-SA MOBIILILAITTEISSA.

Huomautuksia:
Sovelluksen Android- ja iOS-versioissa saattaa esiintyä pieniä epäjohtonmukaisuuksia, kuten hieman erilaisia komentoja tai kuvakkeita, mutta toimintaperiaate on sama.

Laitteohjelmistopäivitykset saattavat aiheuttaa muutoksia sovelluksen toiminnallisuuteen.

VASTUUVAPAUSLAUSEKSE

1. Sammuta valo seinäkytkimestä.
2. Kierrä Immax NEO LED-lamppu valaisimen pistorasiaan.
3. Kytke valo päälle seinäkytkimellä - LED-lampun pitäisi alkaa vilkkua. Jos LED-lamppu ei vilku, nollaa se.
4. Kaikki on valmiina pariliitosta varten.
5. Avaa Immax NEO PRO -sovellus.
6. Napsauta "Huone" -kuvaketta.
7. Lisää uusi laite napsauttamalla "+"-kuvaketta.
8. Valitse vasemmasta sarakkeesta Immax NEO -luokka.
9. Valitse LED-lamppu - zigbee käytettävissä olevista tuotteista.
10. Valitse älykäästä yhdyskäytävää, jonka kanssa haluat yhdistää tämän laitteen (huom: tämä on tarpeen, jos sinulla on useampi kuin yksi Immax NEO PRO -älykäästä yhdyskäytävää).
11. Napsauta "Seuraava vaihe" -kuvaketta.
12. Vahvista, että LED vilkkuu.
13. Napsauta "Next Step" -kuvaketta.
14. Odota, kunnes laite on pariliitettty oikein Immax NEO PRO -älykäästä yhdyskäytävää varten.
15. Syötä laitteen nimi.
16. Valitse huone, johon haluat laitteen sijoittaa.
17. Napsauta "Done" (Valmis) -painiketta.

LAITTEEN IRROTTAMINEN PARILIITOKSESTA IMMAX NEO PRO SMART GATEWAYN KANS-SA

1. Avaa Immax NEO PRO -sovellus.
2. Napsauta "Huone"-kuvaketta
3. Valitse laite, jonka pariliitoksen haluat poistaa
4. Napsauta oikeassa yläkulmassa olevaa kuvaketta "Asetukset"
5. Napsauta "Poista laite"
6. Valitse yksi vaihtoehtoista
 - a) Katkaise yhteys - poistaa laitteen Immax NEO PRO -sovelluksesta, mutta laitteen tiedot säilyvät tallennettuina Immax NEO -pilvipalveluun.
 - b) Katkaise yhteys ja poista tiedot - poistaa laitteen Immax-sovelluksesta.

NEO PRO:sta ja Immax NEO -pilvipalvelusta

7. Vahvista laitteen poistaminen.

NOLLAA LED-LAMPPU IMMAX NEO

1. Kytke Immax NEO LED-lamppu pois päältä ja päälle 5 kertaa peräkkäin seinäkytkimellä. Sammuttamisen ja syyttämisen välisen ajan tulisi olla vähintään 1-2 sekuntia.
2. LED-lamppu alkaa vilkkua nollauksen jälkeen.

TURVALLISUUSTIEDOT

VAROITUS: Säilytä lasten ulottumattomissa. Tämä tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisen tai loukkaantumisen nieltynä. VAROITUS: Jokainen akku voi vuotaa haitallisia kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa ihoa, vaatteita tai aluetta, jossa akkua säilytetään. Vältäaksesi loukkaantumisvaaran, älä anna akusta peräisin olevien aineiden joutua kosketuksiin silmien tai ihon kanssa. Mikä tahansa akku voi rikkoutua tai jopa räjähtää, jos se altistuu tuleen tai muuhun liialliseen kuumuuteen. Ole varovainen akkuja käsitellessäsi. Voit vähentää akkujen vääranlaisesta käsittelystä aiheutuvaa loukkaantumisriskiä noudattamalla seuraavia varotoimenpiteitä:

- Älä käytä samassa laitteessa eri merkisiä ja -tyyppisiä paristoja.
- Kun vaihdat paristoja, vaihda aina kaikki laitteessa olevat paristot.
- Älä käytä ladattavia tai uudelleenkäytettäviä paristoja.
- Älä anna lasten asentaa paristoja ilman valvontaa.
- Noudata paristojen valmistajan ohjeita paristojen asianmukaisesta käsittelystä ja hävittämisestä.

HUOMAUTUS: Tuote ja paristot tulee hävittää kierrätyskeskuksessa. Älä hävitä normaalin kotitalousjätteen mukana.

VAROITUS: Tuotteen turvallisen käytön varmistamiseksi johdotukset on vietävä asennuskohtaan voimassa olevien määräysten mukaisesti. Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on asianmukainen sähköalan pätevyys. Asennuksen aikana tai vian havaitsemisen yhteydessä syöttökaapeli on aina irrotettava pistorasiasta (suorassa kytkennässä kyseinen katkaisija on kytkettävä pois päältä). Virheellinen asennus voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen ja loukkaantumiseen.

VAROITUS: Älä pura tuotetta, sähköiskun mahdollisuus.

VAROITUS: Käytä vain tuotteen mukana toimitettua alkuperäistä verkkolaitetta. Älä käytä laitetta, jos virtajohdossa on merkkejä vaurioista. VAROITUS: Noudata mukana toimitetun käyttöoppaan ohjeita.

HUOLTO

Suojaa laitteet likaantumiselta ja saastumiselta. Pyyhi laite pehmeällä liinalla, älä käytä karkeaa tai karkeaa materiaalia. ÄLÄ käytä liuottimia tai muita aggressiivisia puhdistusaineita tai kemikaaleja. Tälle tuotteelle on annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus, lisätietoja on osoitteessa www.immax.eu





MANUEL DE L'UTILISATEUR

Immax NEO Smart bulb LED GU10 4,8W RGB+CCT couleur et blanc, dimmable, zigbee

Fabricant et importateur :
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Fabriqué en R.P.C.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

Protocole : ZigBee 3.0
Fréquence : 2400MHz~2483.5MHz
Puissance de sortie RF maximale : WiFi : 10dBm - max 19dBm
Consommation électrique : 4,8 W
Puissance en veille du réseau (Pnet) : 0,4 W
Douille : GU10
Matériau du corps de l'ampoule : plastique
Couleur de la lumière : CCT + RGB
Température de couleur : 2700K-6500K
Flux lumineux : 400lm (dans une sphère de 360°)
Angle du faisceau lumineux : 120°
Tension d'entrée : AC 230V
Durée de vie moyenne : 25 000 heures
Indice de rendu des couleurs : >80Ra
Dimensions : 50 x 55 mm
Correspond à une lampe à incandescence conventionnelle : 25W
Nombre de cycles de commutation : 100 000
Allumage instantané
Indice d'efficacité énergétique (IEE) : G
Facteur de puissance : >0,5
Dimmable : OUI
Certifications : CE

La passerelle intelligente Immax NEO PRO sert de hub pour la communication entre votre appareil mobile et un autre appareil intelligent communiquant sur le protocole Zigbee 3.0.

Les ampoules LED intelligentes Immax NEO sont utilisées pour l'éclairage intérieur.

Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée. Toute réclamation résultant d'une utilisation inappropriée ou due à une modification non autorisée du produit sera considérée comme injustifiée. Une telle utilisation se fait à vos risques et périls.



COUPLAGE DES SOURCES LUMINEUSES IMMAX NEO AVEC L'APPLICATION IMMAX NEO SUR LES APPAREILS MOBILES

Remarques :

Dans les versions Android et iOS de l'appli, vous pouvez rencontrer des incohérences mineures, comme des commandes ou des icônes légèrement différentes, mais le principe de fonctionnement est le même.

Les mises à jour du micrologiciel peuvent entraîner des modifications de la fonctionnalité de l'appli.

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ

- 1) Éteindre la lumière à l'aide de l'interrupteur mural.
2. Visser l'ampoule LED Immax NEO dans la douille du luminaire.
3. Allumez la lumière à l'aide de l'interrupteur mural - l'ampoule LED doit commencer à clignoter. Si l'ampoule LED ne clignote pas, réinitialisez-la.
4. Tout est prêt pour l'appairage.
5. Ouvrez l'application Immax NEO PRO.
6. Cliquez sur l'icône "Room".
7. Cliquez sur l'icône "+" pour ajouter un nouvel appareil.
8. Dans la colonne de gauche, sélectionnez la catégorie Immax NEO.
9. Sélectionnez l'ampoule LED - zigbee parmi les produits disponibles.
10. Sélectionnez la passerelle intelligente avec laquelle vous souhaitez coupler cet appareil (remarque : cette opération est nécessaire si vous disposez de plusieurs passerelles intelligentes Immax NEO PRO).
11. Cliquez sur l'icône "Étape suivante".
12. confirmez que la LED clignote.
- 13) Cliquez sur l'icône "Étape suivante".
14. attendez que l'appareil soit correctement apparié à la passerelle intelligente Immax NEO PRO.
15. saisissez le nom de l'appareil
16. sélectionnez la pièce dans laquelle vous souhaitez placer l'appareil.
17. cliquez sur "Terminé".

DÉSAPPARIAGE D'UN APPAREIL DE LA PASSERELLE INTELLIGENTE IMMAX NEO PRO

1. ouvrez l'application Immax NEO PRO
2. cliquez sur l'icône "Room
3. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez désappairer
4. cliquez sur l'icône "Paramètres" dans le coin supérieur droit
5. Cliquez sur "Supprimer l'appareil"
6. Sélectionnez l'une des options suivantes
 - a) Déconnecter - supprime l'appareil de l'application Immax NEO PRO, mais les informations relatives à l'appareil restent stockées dans le nuage Immax NEO.
 - b) Déconnecter et supprimer les données - supprime l'appareil de l'application Immax.

NEO PRO et du nuage Immax NEO

7. confirmer le retrait du dispositif

RÉINITIALISER L'AMPOULE LED IMMAX NEO

1. éteindre et allumer l'ampoule LED Immax NEO 5 fois de suite à l'aide de l'interrupteur mural. L'intervalle entre l'extinction et l'allumage doit être d'au moins 1 à 2 secondes.
- 2) L'ampoule LED commence à clignoter après la réinitialisation.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Tenir hors de portée des enfants. Ce produit contient de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement ou des blessures en cas d'ingestion. AVERTISSEMENT : Chaque batterie peut laisser échapper des produits chimiques nocifs qui peuvent endommager la peau, les vêtements ou l'endroit où la batterie est stockée. Pour éviter tout risque de blessure, ne laissez aucune substance provenant de la batterie entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Toute batterie peut se rompre ou même exploser si elle est exposée au feu ou à d'autres formes de chaleur excessive. Soyez prudent lorsque vous manipulez des piles. Pour réduire le risque de blessure causé par une mauvaise manipulation des piles, prenez les précautions suivantes :

- Ne pas utiliser des piles de marques et de types différents dans le même appareil.
- Lorsque vous remplacez les piles, remplacez toujours toutes les piles de l'appareil.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables ou réutilisables.
- Ne laissez pas les enfants installer les piles sans surveillance.
- Suivez les instructions du fabricant des piles pour les manipuler et les éliminer correctement.

REMARQUE : Le produit et les piles doivent être mis au rebut dans un centre de recyclage. Ne pas les jeter avec les ordures ménagères.

AVERTISSEMENT : Pour garantir une utilisation sûre du produit, le câblage doit être amené au point d'installation conformément aux codes en vigueur.

L'installation ne doit être effectuée que par une personne disposant d'une certification électrique appropriée. Pendant l'installation ou lorsqu'un défaut est détecté, le câble d'alimentation doit toujours être débranché de la prise (dans le cas d'une connexion directe, le disjoncteur correspondant doit être mis hors tension). Une installation incorrecte peut endommager le produit et provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT : Ne pas démonter le produit, risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation d'origine fourni avec le produit. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation présente des signes de détérioration. AVERTISSEMENT : Suivre les instructions du manuel fourni.

MAINTENANCE

Protégez l'appareil de la contamination et de la pollution. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux, n'utilisez pas de matériel rugueux ou grossier. N'utilisez PAS de solvants ou d'autres nettoyants ou produits chimiques agressifs. Une déclaration de conformité a été émise pour ce produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.immax.eu

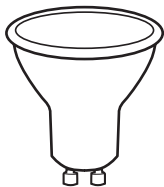




immax

neo

Intelligent friendly light



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Immax NEO Smart λαμπτήρας LED GU10, 4,8W RGB+CCT χρώματος και λευκού, dimmable, zigbee

Κατασκευαστής και εισαγωγέας:
742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Πρωτόκολλο: Πρωτόκολλο: ZigBee 3.0
Συχνότητα: 2400MHz~2483.5MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Κατανάλωση ισχύος: 4,8W
Ισχύς αναμονής δικτύου (Pnet): 0,4W
Υποδοχή: GU10
Υλικό σώματος λαμπτήρα: πλαστικό
Χρώμα φωτός: πλαστικό: πλαστικό: ΧΡΩΜΑ: CCT + RGB
Θερμοκρασία χρώματος: 2700K-6500K
Φωτεινή ροή: 400lm (σε σφαίρα 360°)
Γωνία δέσμης φωτός: 120°
Τάση εισόδου: AC 230V
Μέση διάρκεια ζωής: 25.000 ώρες
Δείκτης απόδοσης χρώματος: >80Ra
Διαστάσεις: 50 x 55 mm
Αντιστοιχεί σε συμβατικό λαμπτήρα πυρακτώσεως: 25W
Αριθμός κύκλων εναλλαγής: 100.000
Άμεση ενεργοποίηση
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI): G
Συντελεστής ισχύος: >0,5
Ρυθμιζόμενο: ΝΑΙ
Πιστοποιήσεις: CE

Η έξυπνη πύλη Immax NEO PRO χρησιμεύει ως κόμβος για την επικοινωνία μεταξύ της κινητής συσκευής σας και μιας άλλης έξυπνης συσκευής που επικοινωνεί με το πρωτόκολλο Zigbee 3.0.

Οι έξυπνοι λαμπτήρες LED Immax NEO χρησιμοποιούνται για τον εσωτερικό φωτισμό.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη. Τυχόν αξιώσεις που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση ή λόγω μη εξουσιοδοτημένης τροποποίησης του προϊόντος θα θεωρούνται αδικαιολόγητες. Οποιαδήποτε τέτοια χρήση γίνεται με δική σας ευθύνη.



ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΩΝ ΠΗΓΩΝ ΦΩΤΟΣ IMMAX NEO LED ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ IMMAX NEO ΣΕ ΚΙΝΗΤΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Σημειώσεις:

Στις εκδόσεις Android και iOS της εφαρμογής, ενδέχεται να συναντήσετε μικρές ασυνέπειες, όπως ελαφρώς διαφορετικές εντολές ή εικονίδια, αλλά η αρχή λειτουργίας είναι η ίδια.

Οι ενημερώσεις υλικολογισμικού ενδέχεται να επιφέρουν αλλαγές στη λειτουργικότητα της εφαρμογής.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

1. Σβήστε το φως με τον διακόπτη τοίχου.
2. Βιδώστε τον λαμπτήρα LED Immax NEO στην υποδοχή του φωτιστικού.
3. Ανάψτε το φως με τον επίτοιχο διακόπτη - ο λαμπτήρας LED θα πρέπει να αρχίσει να αναβοσβήνει. Εάν ο λαμπτήρας LED δεν αναβοσβήνει, επαναφέρετέ τον.
4. Όλα είναι έτοιμα για τη σύνδεση.
5. Ανοίξτε την εφαρμογή Immax NEO PRO.
6. Κάντε κλικ στο εικονίδιο "Δωμάτιο".
7. Κάντε κλικ στο εικονίδιο "+" για να προσθέσετε μια νέα συσκευή.
8. Στην αριστερή στήλη, επιλέξτε την κατηγορία Immax NEO.
9. Επιλέξτε τον λαμπτήρα LED - zigbee από τα διαθέσιμα προϊόντα.
10. Επιλέξτε την έξυπνη πύλη με την οποία θέλετε να αντιστοιχίσετε αυτή τη συσκευή (σημείωση: αυτό είναι απαραίτητο εάν έχετε περισσότερες από μία έξυπνες πύλες Immax NEO PRO).
11. Κάντε κλικ στο εικονίδιο "Επόμενο βήμα".
12. Επιβεβαιώστε ότι η λυχνία LED αναβοσβήνει.
13. Κάντε κλικ στο εικονίδιο "Επόμενο βήμα".
14. Περιμένετε μέχρι η συσκευή να αντιστοιχιστεί σωστά με την έξυπνη πύλη Immax NEO PRO.
15. Εισάγετε το όνομα της συσκευής.
16. Επιλέξτε το δωμάτιο στο οποίο θέλετε να τοποθετηθεί η συσκευή.
17. Κάντε κλικ στο κουμπί "Done" (Τέλος).

ΑΠΟΣΎΡΕΤΕ ΤΗ ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΕΥΠΝΗ ΠΥΛΗ IMMAX NEO PRO

1. Ανοίξτε την εφαρμογή Immax NEO PRO
2. Κάντε κλικ στο εικονίδιο "Δωμάτιο".
3. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να καταργήσετε το ζεύγος
4. Κάντε κλικ στο εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία "Ρυθμίσεις"
5. Κάντε κλικ στο "Κατάργηση συσκευής"
6. Επιλέξτε μία από τις επιλογές
α) Αποσύνδεση - αφαιρεί τη συσκευή από την εφαρμογή Immax NEO PRO, αλλά οι πληροφορίες της συσκευής παραμένουν αποθηκευμένες στο cloud της Immax NEO
β) Αποσύνδεση και διαγραφή δεδομένων - αφαιρεί τη συσκευή από την εφαρμογή Immax NEO PRO και από το Immax NEO cloud 7.
Επιβεβαιώστε την αφαίρεση της συσκευής
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΛΑΜΠΤΗΡΑ LED IMMAX NEO
1. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τον λαμπτήρα LED Immax NEO 5 φορές διαδοχικά με τον διακόπτη τοίχου. Το χρονικό διάστημα μεταξύ του σβησίματος και του ανοίγματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 1-2 δευτερόλεπτα.
2. Ο λαμπτήρας LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει μετά την επαναφορά.

ΠΑΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία ή τραυματισμό σε περίπτωση κατάποσης. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε μπαταρία μπορεί να διαρρεύσει επιβλαβείς χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο δέρμα, τα ρούχα ή την περιοχή όπου αποθηκεύεται η μπαταρία. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην αφήσετε καμία ουσία από την μπαταρία να έρθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα σας. Κάθε μπαταρία μπορεί να σπάσει ή ακόμα και να εκραγεί εάν εκτεθεί σε φωτιά ή άλλες μορφές υπερβολικής θερμότητας. Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις μπαταρίες. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ή τον τραυματισμό που προκαλείται από τον ακατάλληλο χειρισμό των μπαταριών, λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες και τύπους μπαταριών στην ίδια συσκευή.
- Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών, να αντικαθιστάτε πάντα όλες τις μπαταρίες της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες ή επαναχρησιμοποιούμενες μπαταρίες.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να τοποθετούν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας για τον κατάλληλο χειρισμό και την απόρριψη των μπαταριών.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος, η καλωδίωση πρέπει να φέρεται στο σημείο εγκατάστασης σύμφωνα με τους ισχύοντες κώδικες. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από άτομο με την κατάλληλη ηλεκτρολογική πιστοποίηση. Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ή όταν διαπιστωθεί βλάβη, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να αποσυνδέεται από την πρίζα (σε περίπτωση απευθείας σύνδεσης, ο σχετικός διακόπτης πρέπει να απενεργοποιείται). Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος και τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, πιθανότατα ηλεκτροπληξίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο τον αρχικό μετασχηματιστή ρεύματος που παρέχεται με το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάζει ζημιά. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται στο συνημμένο εγχειρίδιο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προστατεύστε τον εξοπλισμό από τη μόλυνση και τη ρύπανση. Σκουπίστε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί, μην χρησιμοποιείτε τραχύ ή χοντρό υλικό. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες ή άλλα επιθετικά καθαριστικά ή χημικά. Για το προϊόν αυτό έχει εκδοθεί Δήλωση Συμμόρφωσης, για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.immax.eu

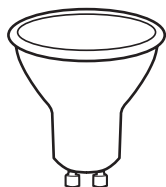




immax

neo

Intelligent friendly light



MANUALE UTENTE

Immax NEO Smart bulb LED GU10 4,8W RGB+CCT colore e bianco, dimmerabile, zigbee

Produttore e importatore:
IMMAX, Pohorl 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

SPECIFICHE TECNICHE:

Protocollo: ZigBee 3.0
Frequenza: 2400MHz~2483.5MHz
Potenza massima di uscita RF: Wi-Fi: 10dBm - max 19dBm
Consumo di energia: 4,8W
Potenza di rete in standby (Pnet): 0,4W
Attacco: GU10
Materiale del corpo della lampadina: plastica
Colore della luce: CCT + RGB
Temperatura colore: 2700K-6500K
Flusso luminoso: 400lm (in una sfera di 360°)
Angolo del fascio di luce: 120°
Tensione di ingresso: AC 230V
Vita media: 25.000 ore
Indice di resa cromatica: >80Ra
Dimensioni: 50 x 55 mm
Corrisponde a una lampada a incandescenza convenzionale: 25W
Numero di cicli di accensione: 100.000
Accensione istantanea
Indice di efficienza energetica (EEI): G
Fattore di potenza: >0,5
Dimmerabile: SI
Certificazioni: CE

Il gateway intelligente Immax NEO PRO funge da hub per la comunicazione tra il vostro dispositivo mobile e un altro dispositivo intelligente che comunica sul protocollo Zigbee 3.0.

Le lampadine LED intelligenti Immax NEO sono utilizzate per l'illuminazione interna.

Qualsiasi altro uso è considerato inappropriato. Qualsiasi reclamo derivante da un uso improprio o da una modifica non autorizzata del prodotto sarà considerato ingiustificato. Qualsiasi utilizzo è a rischio e pericolo dell'utente.



ABBINAMENTO DELLE SORGENTI LUMINOSE A LED IMMAX NEO CON L'APP IMMAX NEO SU DISPOSITIVI MOBILI

Note:

Nelle versioni Android e iOS dell'app si possono riscontrare piccole incoerenze, come comandi o icone leggermente diversi, ma il principio di funzionamento è lo stesso.

Gli aggiornamenti del firmware possono comportare modifiche alla funzionalità dell'app.

DISCLAIMER

1. Spegner la luce con l'interruttore a parete.
2. Avvitare la lampadina Immax NEO LED nell'attacco dell'apparecchio.
3. Accendere la luce con l'interruttore a parete: la lampadina LED dovrebbe iniziare a lampeggiare. Se la lampadina LED non lampeggia, resettarla.
4. Tutto è pronto per l'accoppiamento.
5. Aprire l'app Immax NEO PRO.
6. Fare clic sull'icona "Stanza".
7. Fare clic sull'icona "+" per aggiungere un nuovo dispositivo.
8. Nella colonna di sinistra, selezionare la categoria Immax NEO.
9. Selezionare la lampadina LED - zigbee tra i prodotti disponibili.
10. Selezionare il gateway intelligente a cui si desidera associare il dispositivo (nota: questa operazione è necessaria se si dispone di più di un gateway intelligente Immax NEO PRO).
11. Fare clic sull'icona "Fase successiva".
12. Verificare che il LED lampeggi.
13. Fare clic sull'icona "Fase successiva".
14. Attendere che il dispositivo sia correttamente accoppiato con lo smart gateway Immax NEO PRO.
15. Inserire il nome del dispositivo.
16. Selezionare la stanza in cui si desidera collocare il dispositivo.
17. Fare clic su "Fine".

DISACCOUPLAMENTO DI UN DISPOSITIVO DALLO SMART GATEWAY IMMAX NEO PRO

1. Aprire l'applicazione Immax NEO PRO
2. Fare clic sull'icona "Camera".
3. Selezionare il dispositivo che si desidera disaccoppiare
4. Fare clic sull'icona in alto a destra "Impostazioni".
5. Fare clic su "Rimuovi dispositivo".
6. Selezionare una delle opzioni
 - a) Disconnetti - rimuove il dispositivo dall'app Immax NEO PRO, ma le informazioni del dispositivo rimangono memorizzate nel cloud Immax NEO.
 - b) Disconnetti e cancella i dati - rimuove il dispositivo dall'app Immax.

NEO PRO e dal cloud Immax NEO

7. Confermare la rimozione del dispositivo

RESET LAMPADINA A LED IMMAX NEO

1. Spegner e accendere la lampadina LED Immax NEO per 5 volte di seguito con l'interruttore a parete. L'intervallo tra lo spegnimento e l'accensione deve essere di almeno 1-2 secondi.
2. Dopo il reset, la lampadina a LED inizia a lampeggiare.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA: Tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto contiene parti di piccole dimensioni che possono causare soffocamento o lesioni in caso di ingestione. **AVVERTENZA:** ogni batteria è potenzialmente in grado di rilasciare sostanze chimiche nocive che possono danneggiare la pelle, gli indumenti o l'area in cui la batteria è conservata. Per evitare il rischio di lesioni, evitare che le sostanze contenute nella batteria entrino in contatto con gli occhi o la pelle. Qualsiasi batteria può rompersi o addirittura esplodere se esposta al fuoco o ad altre forme di calore eccessivo. Prestare attenzione quando si maneggiano le batterie. Per ridurre il rischio di lesioni causate da un uso improprio delle batterie, adottare le seguenti precauzioni:

- Non utilizzare batterie di marche e tipi diversi nello stesso dispositivo.
- Quando si sostituiscono le batterie, sostituire sempre tutte le batterie del dispositivo.
- Non utilizzare batterie ricaricabili o riutilizzabili.
- Non permettere ai bambini di installare le batterie senza supervisione.
- Seguire le istruzioni del produttore delle batterie per una corretta gestione e smaltimento delle stesse.

NOTA: Il prodotto e le batterie devono essere smaltiti presso un centro di riciclaggio. Non smaltire con i normali rifiuti domestici.

AVVERTENZA: Per garantire un uso sicuro del prodotto, il cablaggio deve essere portato al punto di installazione in conformità alle norme vigenti.

L'installazione deve essere eseguita solo da una persona in possesso di un'adeguata certificazione elettrica. Durante l'installazione o quando viene rilevato un guasto, il cavo di alimentazione deve essere sempre scollegato dalla presa (in caso di collegamento diretto, l'interruttore automatico corrispondente deve essere disattivato). Un'installazione non corretta può causare danni al prodotto e lesioni.

AVVERTENZA: Non smontare il prodotto, pericolo di scosse elettriche.

AVVERTENZA: Utilizzare esclusivamente l'adattatore di corrente originale fornito con il prodotto. Non utilizzare l'unità se il cavo di alimentazione presenta segni di danneggiamento. **AVVERTENZA:** Seguire le istruzioni contenute nel manuale allegato.

MANUTENZIONE

Proteggere l'apparecchiatura dalla contaminazione e dall'inquinamento. Pulire il dispositivo con un panno morbido, non utilizzare materiali ruvidi o grossolani. **NON** utilizzare solventi o altri detergenti o prodotti chimici aggressivi. Per questo prodotto è stata rilasciata una dichiarazione di conformità; per ulteriori informazioni, visitare il sito www.immax.eu

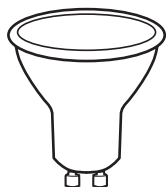




immax

neo

Intelligent friendly light



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Immax NEO Smart spuldze LED GU10 4,8W RGB+CCT krāsa un balta, regulējama, zigbee

Ražotājs un importētājs:
IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, ES | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Ražots KTR.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA:

Protokols: Protokols: ZigBee 3.0
Frekvence: 2400MHz ~ 2483,5MHz
Maksimālā RF iezes jauda: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Jaudas patēriņš: 4,8W
Tīkla gaidīšanas režīma jauda (Pnet): 0,4 W
Kontaktligzda: GU10
Spuldzes korpusa materiāls: plastmasa
Gaismas krāsa: CCT + RGB
Krāsu temperatūra: 2700K-6500K
Gaismas plūsma: 400lm (360° sfērā)
Gaismas stara leņķis: 120°
Ieejas spriegums: maiņstrāva 230 V
Vidējais kalpošanas laiks: 25 000 stundas
Krāsu atveidošanas indekss: >80Ra
Izmēri: 50 x 55 mm
Atbilst parastai kvēlspuldzei: 25 W
Pārslēgšanas ciklu skaits: 100 000
Tūlītēja ieslēgšana
Energoefektivitātes indekss (EEI): G
Jaudas koeficients: > 0,5
Regulējams: JĀ
Sertifikāti: CE

Immax NEO PRO viedtālrunis kalpo kā mezgls saziņai starp jūsu mobilo ierīci un citu viedierīci, kas sazinās, izmantojot Zigbee 3.0 protokolu.

Immax NEO viedās LED spuldzes tiek izmantotas interjerā apgaismojumam.

Jebkurš cits lietojums tiek uzskatīts par neatbilstošu. Jebkuras pretenzijas, kas radušās nepareizas lietošanas vai neatļautas produkta modifikācijas dēļ, tiks uzskatītas par nepamatotām. Jebkura šāda izmantošana ir uz jūsu pašu risku.



IMMAX NEO LED GAIŠMAS AVOTU SAVIENOŠANA AR IMMAX NEO LIETOTNI MOBILAJĀS IERĪCĒS

Piezīmes:

Android un iOS lietotnes versijās var būt nelielas neatbilstības, piemēram, nedaudz atšķirīgas komandas vai ikonas, taču darbības princips ir vienāds.

Programmatūras atjauninājumi var radīt izmaiņas lietotnes funkcionalitātē.

PAZIŅOJUMS

1. Izslēdziet gaismu ar sienas slēdzi.
2. Ieskrūvējiet Immax NEO LED spuldzi gaismekļa kontaktligzdā.
3. Ieslēdziet gaismu ar sienas slēdzi - LED spuldzei jāsāk mirgot. Ja LED spuldzīte nemirgo, atiestatiet to.
4. Viss ir gatavs savienošanai.
5. Atveriet lietotni Immax NEO PRO.
6. Noklikšķiniet uz ikonas "Istaba".
7. Lai pievienotu jaunu ierīci, noklikšķiniet uz ikonas "+".
8. Kreisajā slejā atlasiet kategoriju Immax NEO.
9. No pieejamajiem produktiem izvēlieties LED spuldzīte - zigbee.
10. Izvēlieties viedo vārteju, ar kuru vēlaties savienot šo ierīci (piezīme: tas ir nepieciešams, ja jums ir vairāk nekā viena Immax NEO PRO viedā vārteja).
11. Noklikšķiniet uz ikonas "Nākamais solis".
12. Pārliecinieties, ka indikators mirgo.
13. Noklikšķiniet uz ikonas "Nākamais solis".
14. Pagaidiet, līdz ierīce ir pareizi savienota ar Immax NEO PRO viedo vārteju.
15. Ievadiet ierīces nosaukumu.
16. Izvēlieties telpu, kurā vēlaties, lai atrodas ierīce.
17. Noklikšķiniet uz "Gatavs".

IERĪCES ATVIEŅOŠANA NO IMMAX NEO PRO VIEDTĀLVADA

1. Atveriet lietotni Immax NEO PRO
2. Noklikšķiniet uz ikonas "Istaba"
3. Izvēlieties ierīci, ar kuru vēlaties atcelt pāri
4. Noklikšķiniet uz ikonas augšējā labajā stūrī "Iestatījumi".
5. Noklikšķiniet uz "Noņemt ierīci".
6. Izvēlieties vienu no iespējām
a) Atvienot - noņemt ierīci no lietotnes Immax NEO PRO, bet ierīces informācija paliek saglabāta Immax NEO mākonī.
b) Atvienot un dzēst datus - noņemt ierīci no lietotnes Immax

NEO PRO un no Immax NEO mākoņa

7. Apstipriniet ierīces noņemšanu.

LED SPULDZES ATIESTATĪŠANA IMMAX NEO

1. Izslēdziet un ieslēdziet Immax NEO LED spuldzi 5 reizes pēc kārtas ar sienas slēdzi. Intervālam starp ieslēgšanu un ieslēgšanu jābūt min 1-2 sekundes.
2. Pēc atiestatīšanas LED spuldzīte sāks mirgot.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

BRĪDINĀJUMS: Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Šis izstrādājums satur sīkas detaļas, kuras norīšanas gadījumā var izraisīt nosmakšanu vai traumas. BRĪDINĀJUMS: No katras baterijas var noplūst kaitīgas ķīmiskas vielas, kas var bojāt ādu, apģērbu vai vietu, kur baterija tiek uzglabāta. Lai izvairītos no traumu riska, nepieļaujiet, lai no akumulatora izdalītās vielas nonāktu saskarē ar acīm vai ādu. Jebkurš akumulators var pārplīst vai pat eksplodēt, ja tiek pakļauts uguns vai cita veida pārmērīga karstuma iedarbībai. Rīkojoties ar baterijām, esiet piesardzīgi. Lai mazinātu risku gūt traumas vai ievainojumus, ko izraisa nepareiza apiešanās ar baterijām, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Neizmantojiet dažādu zīmolu un veidu baterijas vienā ierīcē.
 - Nomainot baterijas, vienmēr nomainiet visas ierīcē esošās baterijas.
 - Neizmantojiet atkārtoti uzlādējamas vai atkārtoti lietojamas baterijas.
 - Neļaujiet bērniem bez uzraudzības uzstādīt baterijas.
 - Ievērojiet bateriju ražotāja norādījumus par pareizu bateriju lietošanu un iznīcināšanu.
- PIEZĪME: Izstrādājums un baterijas jāiznīcina pārstrādes centrā. Neizmetiet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.
- BRĪDINĀJUMS: Lai nodrošinātu drošu izstrādājuma lietošanu, elektroinstalācija līdz uzstādīšanas vietai jānovada saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem. Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona ar atbilstošu elektrotehnisko sertifikātu. Uzstādīšanas laikā vai konstatējot kļūmi, vienmēr ir jāatvieno barošanas kabelis no kontaktligzdas (tieša savienojuma gadījumā jāizslēdz attiecīgais ķēdes pārtraucējs). Nepareiza uzstādīšana var izraisīt produkta bojājumus un traumas.

BRĪDINĀJUMS: neizjauciet izstrādājumu, iespējama elektriskās strāvas trieciena iespēja.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas adapteri, kas piegādāts kopā ar izstrādājumu. Nedarbiniet ierīci, ja barošanas vadam ir bojājumu pazīmes. BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet pievienotās rokasgrāmatas norādījumus.

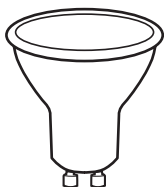
UZTURĒŠANA

Aizsargājiet aprīkojumu no piesārņojuma un piesārņojuma. Noslaukiet ierīci ar mitru drānu, neizmantojiet rupju vai rupju materiālu. Nelietojiet šķīdinātājus vai citus agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai ķīmikālijas. Šim izstrādājumam ir izdota atbilstības deklarācija, lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzu, apmeklējiet www.immax.eu





immax
neo
Intelligent friendly light



VARTOTOJO VADOVAS

"Immax NEO Smart bulb" LED GU10 4,8W RGB+CCT spalvota ir balta lemputė, reguliuojamas apšvietimas, zigbee

Gaminiojas ir importuotojas:
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, ES | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Pagaminta Kipre.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA:

Protokolas: Protokolas: ZigBee 3.0
Dažnis: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Didžiausia RF išėjimo galia: WiFi: 10dBm - maks. 19dBm
Energijos suvartojimas: 4,8 W
Tinklo budėjimo režimo galia (Pnet): 0,4 W
Lizdas: GU10
Lemputės korpuso medžiaga: plastikas
Šviesos spalva: SPALVA: CCT + RGB
Spalvų temperatūra: 2700K-6500K
Šviesos srautas: 400lm (360° sferoje)
Šviesos spindulio kampas: 120°
Įvesties įtampa: AC 230V
Vidutinis tarnavimo laikas: 25 000 valandų
Spalvų perteikimo indeksas: >80Ra
Matmenys: 50 x 55 mm
Atitinka įprastinę kaitinamąją lempą: 25 W
Perjungimo ciklų skaičius: 100 000
Momentinis įjungimas
Energijos vartojimo efektyvumo indeksas (EEL): G
Galios koeficientas: >0,5
Galimybė reguliuoti apšvietumą: TAIP
Sertifikatai: CE

Išmanusis šiluzas "Immax NEO PRO" tarnauja kaip komunikacijos tarp jūsų mobiliojo įrenginio ir kito išmaniojo įrenginio, bendraujančio "Zigbee 3.0" protokolu, mazgas.

Immax NEO išmaniosios LED lemputės naudojamos interjero apšvietimui.

Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu. Bet kokios pretenzijos, kylančios dėl netinkamo naudojimo arba dėl neleistino gaminio modifikavimo, bus laikomos nepagrįstomis. Bet koks toks naudojimas yra jūsų pačių rizika.



"IMMAX NEO" LED ŠVIESOS ŠALTINIŲ SUSIJIMAS SU "IMMAX NEO" PROGRAMĖLE MOBILIUOSIUOSE ĮRENGINIUOSE

Pastabos:
Programėlės versijose "Android" ir "iOS" gali pasitaikyti nedidelių neatitikimų, pvz., šiek tiek skirtingos komandos ar piktogramos, tačiau veikimo principas yra tas pats.

Atnaujinus programinę įrangą gali pasikeisti programėlės funkcionalumas.

ATSAKYMAS

1. Išjunkite šviesą sieniniu jungikliu.
2. Įsukite "Immax NEO LED" lemputę į šviestuvo lizdą.
3. Įjunkite šviestuvą sieniniu jungikliu - LED lemputė turi pradėti mirksėti. Jei LED lemputė nemirksi, nustatykite ją iš naujo.
4. Viskas paruošta suporavimui.
5. Atidarykite "Immax NEO PRO" programėlę.
6. Spustelėkite piktogramą "Room" (kambarys).
7. Spustelėkite piktogramą "+", kad pridėtumėte naują įrenginį.
8. Kairiajame stulpelyje pasirinkite "Immax NEO" kategoriją.
9. Iš galimų produktų pasirinkite LED lemputę - zigbee.
10. Pasirinkite išmaniuosius vartus, su kuriais norite susieti šį prietaisą (pastaba: tai būtina, jei turite daugiau nei vienus "Immax NEO PRO" išmaniuosius vartus).
11. Spustelėkite piktogramą "Kitas žingsnis".
12. Patvirtinkite, kad šviesos diodas mirksi.
13. Spustelėkite piktogramą "Kitas žingsnis".
14. Palaukite, kol prietaisas bus tinkamai susietas su "Immax NEO PRO" išmaniaisiais vartais.
15. Įveskite įrenginio pavadinimą.
16. Pasirinkite patalpą, kurioje norite, kad būtų įrenginys.
17. Spustelėkite mygtuką "Done" (atlikta).

PRIETAISO ATJUNGIMAS NUO "IMMAX NEO PRO" IŠMANIŲJŲ VARTŲ

1. Atidarykite programą "Immax NEO PRO"
2. Spustelėkite piktogramą "Kambarys"
3. Pasirinkite įrenginį, kurio porą norite panaikinti
4. Spustelėkite viršutiniame dešiniajame kampe esančią piktogramą "Nustatymai"
5. Spustelėkite "Remove Device" (pašalinti įrenginį)
6. Pasirinkite vieną iš parinkčių
 - a) Atjungti - pašalinamas įrenginys iš "Immax NEO PRO" programėlės, tačiau įrenginio informacija lieka saugoma "Immax NEO" debesyje
 - b) Atjungti ir ištrinti duomenis - pašalina prietaisą iš "Immax" programėlės

NEO PRO ir iš "Immax NEO cloud"

7. Patvirtinkite, kad prietaisas pašalintas

IŠ NAUJO NUSTATYTI LEMPUTĘ IMMAX NEO

1. Išjunkite ir įjunkite "Immax NEO LED" lemputę 5 kartus iš eilės sieniniu jungikliu. Intervalas tarp išjungimo ir įjungimo turi būti min. 1-2 sekundės.
2. Iš naujo nustačius šviesos diodų lemputę, ji pradės mirksėti.

SAUGOS INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS: laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šiame gaminyje yra mažų dalių, kurias prarijus galima uždusti arba susižeisti. ĮSPĖJIMAS: Iš kiekvieno akumuliatoriaus gali išsiskirti kenksmingų cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti odą, drabužius arba vietą, kurioje laikomas akumuliatorius. Kad išvengtumėte susižalojimo rizikos, neleiskite, kad bet kokia medžiaga iš akumuliatoriaus patektų į akis ar ant odos. Bet kuris akumuliatorius gali įtrūkti ar net sprogti, jei yra veikiamas ugnies ar kitokio per didelio karščio. Dirbdami su akumuliatoriais būkite atsargūs. Kad sumažintumėte riziką ar susižalojimo riziką dėl netinkamo elgesio su baterijomis, imkitės toliau nurodytų atsargumo priemonių:

- tame pačiame prietaise nenaudokite skirtingų markių ir tipų baterijų.
- keisdami baterijas, visada pakeiskite visas įrenginyje esančias baterijas
- Nenaudokite įkraunamų arba daugkartinio naudojimo baterijų.
- Neleiskite vaikams montuoti baterijų be priežiūros.
- Laikykitės baterijų gamintojo nurodymų dėl tinkamo baterijų tvarkymo ir šalinimo.

PASTABA: gaminį ir baterijas reikia išmesti perdirbimo centre. Neišmeskite kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.
ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti saugų gaminio naudojimą, elektros instaliacija iki įrengimo vietos turi būti atvesta laikantis galiojančių taisyklių. Įrengimo darbus turi atlikti tik asmuo, turintis atitinkamą elektrotechnikos sertifikatą. Įrengimo metu arba aptikus gedimą, maitinimo laidas visada turi būti atjungtas nuo lizdo (tiesioginio prijungimo atveju turi būti išjungtas atitinkamas jungiklis). Dėl netinkamo montavimo gali būti pažeistas gaminys ir sužalotas žmogus. ĮSPĖJIMAS: neišardykite gaminio, galimas elektros smūgis.
ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik originalų su gaminiu pateiktą maitinimo adapterį. Nenaudokite įrenginio, jei maitinimo laidas turi pažeidimo požymių.
ĮSPĖJIMAS: Vadovaukitės pridėta vadove pateiktomis instrukcijomis.

PRIEŽIŪRA

Saugokite įrangą nuo užteršimo ir taršos. Įrenginį nuvalykite minkšta šluoste, nenaudokite šiurkščios ar grubios medžiagos. NENAUDOKITE tirpiklių ar kitų agresyvių valiklių ar cheminių medžiagų. Šiam gaminiui išduota atitiktis deklaracija, daugiau informacijos rasite adresu www.immax.eu

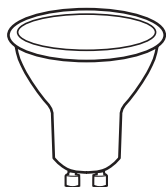




immax

neo

Intelligent friendly light



MANUAL DO UTILIZADOR

Lâmpada inteligente Immax NEO LED GU10 4,8W RGB+CCT cor e branco, regulável, zigbee

Fabricante e importador:

IMMAX, Pohorl 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Made in P.R.C.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Protocolo: ZigBee 3.0
Frequência: 2400MHz~2483.5MHz
Potência máxima de saída RF: Wi-Fi: 10dBm - max 19dBm
Consumo de energia: 4,8W
Potência de rede em espera (Pnet): 0,4W
Soquete: GU10
Material do corpo da lâmpada: plástico
Cor da luz: CCT + RGB
Temperatura da cor: 2700K-6500K
Fluxo luminoso: 400lm (numa esfera de 360°)
Ângulo do feixe de luz: 120°
Tensão de entrada: AC 230V
Vida útil média: 25.000 horas
Índice de restituição de cor: >80Ra
Dimensões: 50 x 55 mm
Corresponde a uma lâmpada incandescente convencional: 25W
Número de ciclos de comutação: 100.000
Ligação instantânea
Índice de Eficiência Energética (EEI): G
Fator de potência: >0,5
Regulação da intensidade da luz: DIM
Certificações: CE

O gateway inteligente Immax NEO PRO funciona como um centro de comunicação entre o seu dispositivo móvel e outro dispositivo inteligente que comunique com o protocolo Zigbee 3.0.

As lâmpadas LED inteligentes Immax NEO são utilizadas para iluminação interior.

Qualquer outra utilização é considerada inadequada. Quaisquer reclamações resultantes de uma utilização incorrecta ou devido a uma modificação não autorizada do produto serão consideradas injustificadas. Qualquer utilização deste tipo é feita por sua conta e risco.



EMPARELHAMENTO DE FONTES DE LUZ LED IMMAX NEO COM A APLICAÇÃO IMMAX NEO EM DISPOSITIVOS MÓVEIS

Notas:

Nas versões Android e iOS da aplicação, pode encontrar pequenas inconsistências, tais como comandos ou ícones ligeiramente diferentes, mas o princípio de funcionamento é o mesmo.

As actualizações de firmware podem resultar em alterações à funcionalidade da aplicação.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

- 1) Desligar a luz com o interruptor de parede.
2. Enroscar a lâmpada Immax NEO LED no casquilho da luminária.
3. Ligue a luz com o interruptor de parede - a lâmpada LED deve começar a piscar. Se a lâmpada LED não piscar, reinicie-a.
4. Está tudo pronto para o emparelhamento.
5. Abra a aplicação Immax NEO PRO.
6. Clique no ícone "Sala".
7. Clique no ícone "+" para adicionar um novo dispositivo.
8. Na coluna da esquerda, selecione a categoria Immax NEO.
9. Selecione a lâmpada LED - zigbee entre os produtos disponíveis.
10. Selecione o gateway inteligente com o qual pretende emparelhar este dispositivo (nota: isto é necessário se tiver mais do que um gateway inteligente Immax NEO PRO).
11. Clique no ícone "Next Step" (Passo seguinte).
12. Confirme que o LED está a piscar.
13. Clique no ícone "Next Step" (Passo seguinte).
14. Aguarde até que o dispositivo esteja corretamente emparelhado com o gateway inteligente Immax NEO PRO.
15. Introduza o nome do dispositivo.
16. selecione a divisão onde pretende que o dispositivo fique localizado.
17. Clique em "Done" (Concluído).

DESEMPARELHAR UM DISPOSITIVO DO GATEWAY INTELIGENTE IMMAX NEO PRO

1. abrir a aplicação Immax NEO PRO
2. clicar no ícone "Sala"
3. Selecione o dispositivo que pretende desemparelhar
4. clique no ícone no canto superior direito "Definições"
5. Clique em "Remover dispositivo"
6. Selecionar uma das opções
 - a) Desligar - remove o dispositivo da aplicação Immax NEO PRO, mas a informação do dispositivo permanece armazenada na nuvem Immax NEO
 - b) Desligar e eliminar dados - remove o dispositivo da aplicação Immax NEO PRO e do Immax NEO cloud
7. Confirmar a remoção do dispositivo

REINICIAR LÂMPADA LED IMMAX NEO

- 1) Desligar e ligar a lâmpada LED Immax NEO 5 vezes seguidas com o interruptor de parede. O intervalo entre desligar e ligar deve ser de, pelo menos, 1-2 segundos.
- 2) A lâmpada LED começará a piscar após a reposição.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO: Manter fora do alcance das crianças. Este produto contém peças pequenas que podem causar asfixia ou ferimentos se ingeridas. AVISO: Cada pilha pode libertar substâncias químicas nocivas que podem danificar a pele, o vestuário ou a área onde a pilha está guardada. Para evitar o risco de ferimentos, não permita que qualquer substância da pilha entre em contacto com os olhos ou a pele. Qualquer pilha pode romper-se ou mesmo explodir se for exposta ao fogo ou a outras formas de calor excessivo. Tenha cuidado ao manusear as pilhas. Para reduzir o risco de ferimentos causados pelo manuseamento incorrecto das pilhas, tome as seguintes precauções:

- Não utilize diferentes marcas e tipos de pilhas no mesmo aparelho
- Quando substituir as pilhas, substitua sempre todas as pilhas do aparelho
- Não utilize pilhas recarregáveis ou reutilizáveis.
- Não permita que crianças instalem pilhas sem supervisão.
- Siga as instruções do fabricante da pilha para o manuseamento e eliminação adequados da mesma.

NOTA: O produto e as pilhas devem ser eliminados num centro de reciclagem. Não deitar fora com o lixo doméstico normal.

AVISO: Para garantir a utilização segura do produto, a cablagem deve ser levada até ao ponto de instalação de acordo com os códigos aplicáveis. A instalação só deve ser efectuada por uma pessoa com certificação eléctrica adequada. Durante a instalação ou quando é detectada uma avaria, o cabo de alimentação deve ser sempre desligado da tomada (no caso de ligação direta, o disjuntor relevante deve ser desligado). Uma instalação incorrecta pode provocar danos no produto e ferimentos.

AVISO: Não desmontar o produto, possibilidade de choque eléctrico.

AVISO: Utilize apenas o adaptador de corrente original fornecido com o produto. Não utilize a unidade se o cabo de alimentação apresentar sinais de danos. AVISO: Siga as instruções do manual fornecido.

MANUTENÇÃO

Proteger o aparelho contra a contaminação e a poluição. Limpar o aparelho com um pano macio, não utilizar material áspero ou grosseiro. NÃO utilizar solventes ou outros produtos de limpeza ou químicos agressivos. Foi emitida uma Declaração de Conformidade para este produto. Para mais informações, visite www.immax.eu

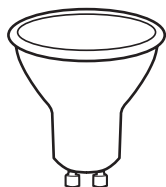




immax

neo

Intelligent friendly light



UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Immax NEO Smart žarnica LED GU10 4,8W RGB+CCT barvna in bela, možnost zatemnitve, zigbee

Proizvajalec in uvoznik:
IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Izdelano v P.R.C.

TEHNIČNA SPECIFIKACIJA:

Protokol: Protokol: ZigBee 3.0
Frekvenca: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Največja izhodna moč RF: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Poraba energije: 4,8 W
Mrežna moč v stanju pripravljenosti (Pnet): 0,4 W
Vtičnica: GU10
Material ohišja žarnice: plastika
Barva svetlobe: masa telesa: 10 mm, ohišje: 10 mm, ohišje: 10 mm: SVETLOBA:
CCT + RGB
Barvna temperatura: 2700K-6500K
Svetlobni tok: 400 lm (v 360° krogli)
Kot svetlobnega snopa: 120°
Vhodna napetost: AC 230V
Povprečna življenjska doba: 25.000 ur
Indeks barvne reprodukcije: >80Ra
Dimenzije: 50 x 55 mm
Ustreza običajni žarnici z žarilno nitko: 25 W
Število preklonov ciklov: 100 000
Takojšen vklop
Indeks energetske učinkovitosti (EEI): G
Faktor moči: >0,5
Možnost zatemnitve: DA
Certifikati: CE

Pametni prehod Immax NEO PRO služi kot vzlišče za komunikacijo med vašo mobilno napravo in drugo pametno napravo, ki komunicira po protokolu Zigbee 3.0.

Pametne LED žarnice Immax NEO se uporabljajo za notranjo razsvetljavo.

Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno. Vsi zahtevki, ki izhajajo iz neustrezne uporabe ali zaradi nepooblaščenega spreminjanja izdelka, se bodo šteli za neupravičene. Vsako takšno uporabo izvajate na lastno odgovornost.



POVEZOVANJE IMMAX NEO LED SVETLOBNIH VIROV Z APLIKACIJO IMMAX NEO NA MOBILNIH NAPRAVAH

Opombe:

V različnih aplikacijah za Android in iOS lahko naletite na manjše neskladnosti, kot so nekoliko drugačni ukazi ali ikone, vendar je načelo delovanja enako.

Posodobitve strojne programske opreme lahko povzročijo spremembe v delovanju aplikacije.

IZJAVA

1. S stenskim stikalom ugasnite luč.
2. Žarnico Immax NEO LED privijte v vtičnico svetilke.
3. Vključite svetilko s stenskim stikalom - LED žarnica mora začeti utripati. Če žarnica LED ne utripa, jo ponastavite.
4. Vse je pripravljeno za seznanjanje.
5. Odprite aplikacijo Immax NEO PRO.
6. Kliknite ikono "Room" (Soba).
7. Kliknite ikono "+", da dodate novo napravo.
8. V levem stolpcu izberite kategorijo Immax NEO.
9. Med razpoložljivimi izdelki izberite LED žarnico - zigbee.
10. Izberite pametni prehod, s katerim želite seznaniti to napravo (opomba: to je potrebno, če imate več kot en pametni prehod Immax NEO PRO).
11. Kliknite ikono "Naslednji korak".
12. Prepričajte se, da svetleča dioda utripa.
13. Kliknite ikono "Naslednji korak".
14. Počakajte, da se naprava pravilno poveže s pametnim prehodom Immax NEO PRO.
15. Vnesite ime naprave.
16. Izberite prostor, v katerem želite, da se naprava nahaja.
17. Kliknite na ikono "Done" (Končano).

ODPRAVA SEZNANJANJA NAPRAVE S PAMETNIM PREHODOM IMMAX NEO PRO

1. Odprite aplikacijo Immax NEO PRO
2. Kliknite ikono "Soba"
3. Izberite napravo, ki jo želite odklopiti
4. Kliknite na ikono v zgornjem desnem kotu "Nastavitve"
5. Kliknite na "Remove Device" (Odstrani napravo).
6. Izberite eno od možnosti
 - a) Odklop - odstrani napravo iz aplikacije Immax NEO PRO, vendar informacije o napravi ostanejo shranjene v oblaku Immax NEO
 - b) Disconnect and delete data (Odklopi in izbrši podatke) - odstrani napravo iz aplikacije Immax

NEO PRO in iz oblaka Immax NEO

PONASTAVITEV LED ŽARNICE IMMAX NEO

1. Žarnico Immax NEO LED izklopite in vključite petkrat zaporedoma s stenskim stikalom. Interval med izklopom in vklopom naj bo najmanj 1-2 sekundi.
2. LED žarnica bo po ponastavitvi začela utripati.

VARNOSTNE INFORMACIJE

OPOZORILO: Hranite zunaj dosega otrok. Ta izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko ob zaužitju povzročijo zadušitev ali poškodbe. OPOZORILO: Iz vsake baterije lahko iztečejo škodljive kemikalije, ki lahko poškodujejo kožo, oblačila ali območje, kjer je baterija shranjena. Da bi se izognili tveganju poškodb, ne dovolite, da katera koli snov iz baterije pride v stik z očmi ali kožo. Vsaka baterija lahko počí ali celo eksplodira, če je izpostavljena ognju ali drugim oblikam prekomerne toplote. Pri ravnanju z baterijami bodite previdni. Da bi zmanjšali tveganje ali poškodbe zaradi nepravilnega ravnanja z baterijami, upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- V isti napravi ne uporabljajte baterij različnih blagovnih znamk in vrst.
- pri zamenjavi baterij vedno zamenjajte vse baterije v napravi
- Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje ali večkratno uporabo.
- Otrokom ne dovolite nameščanja baterij brez nadzora.
- Upoštevajte navodila proizvajalca baterij za pravilno ravnanje z baterijami in njihovo odstranjevanje.

OPOMBA: Izdelek in baterije je treba odvreči v centru za recikliranje. Ne odlagajte skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki.

OPOZORILO: Za zagotovitev varne uporabe izdelka mora biti električna napeljava speljana do mesta namestitve v skladu z veljavnimi predpisi. Namestitev lahko opravi le oseba z ustreznim električnim certifikatom. Med namestitvijo ali ob zaznavi napake je treba napajalni kabel vedno odklopiti iz vtičnice (v primeru neposredne povezave je treba izklopiti ustrezen odklopnik). Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe izdelka in telesne poškodbe.

OPOZORILO: Izdelka ne razstavljajte, možnost električnega udara.

OPOZORILO: Uporabljajte samo originalni napajalnik, ki je priložen izdelku.

Naprave ne uporabljajte, če napajalni kabel kaže znake poškodb.

OPOZORILO: Upoštevajte navodila v priloženem priročniku.

VZDRŽEVANJE

Opremo zaščitite pred onesnaženjem in onesnaževanjem. Napravo obrišite z mehko krpo, ne uporabljajte grobega ali grobega materiala. NE uporabljajte topil ali drugih agresivnih čistil ali kemikalij. Za ta izdelek je bila izdana izjava o skladnosti, za več informacij obiščite www.immax.eu

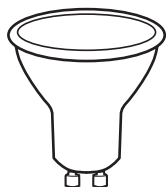




immax

neo

Intelligent friendly light



MANUAL DEL USUARIO

Immax NEO Bombilla inteligente LED GU10 4,8W RGB+CCT color y blanco, regulable, zigbee

Fabricante e importador:

IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |
www.immaxneo.com Made in P.R.C.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Protocolo: ZigBee 3.0
Frecuencia: 2400MHz~2483.5MHz
Potencia máxima de salida RF: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Consumo de energía: 4.8W
Potencia de red en espera (Pnet): 0,4 W
Casquillo: GU10
Material del cuerpo de la bombilla: plástico
Color de la luz: CCT + RGB
Temperatura de color: 2700K-6500K
Flujo luminoso: 400lm (en una esfera de 360°)
Ángulo del haz de luz: 120
Voltaje de entrada: AC 230V
Vida útil media: 25.000 horas
Índice de reproducción cromática:>80Ra
Dimensiones: 50 x 55 mm
Corresponde a una lámpara incandescente convencional: 25W
Número de ciclos de encendido: 100.000
Encendido instantáneo
Índice de eficiencia energética (IEE): G
Factor de potencia: >0,5
Regulable: Sí
Certificaciones: CE

La puerta de enlace inteligente Immax NEO PRO sirve como un centro de comunicación entre su dispositivo móvil y otro dispositivo inteligente que se comunican en el protocolo Zigbee 3.0.

Las bombillas LED inteligentes Immax NEO se utilizan para la iluminación interior.

Cualquier otro uso se considera inadecuado. Cualquier reclamación resultante de un uso inadecuado o debido a una modificación no autorizada del producto se considerará injustificada. Cualquier uso de este tipo será bajo su propia responsabilidad.



EMPAREJAMIENTO DE LAS FUENTES DE LUZ LED IMMAX NEO CON LA APLICACIÓN IMMAX NEO EN DISPOSITIVOS MÓVILES

Notas:

En las versiones para Android e iOS de la app, es posible que encuentres pequeñas incoherencias, como comandos o iconos ligeramente diferentes, pero el principio de funcionamiento es el mismo.

Las actualizaciones de firmware pueden provocar cambios en la funcionalidad de la aplicación.

AVISO LEGAL

1. Apague la luz con el interruptor de pared.
2. Enrosque la bombilla Immax NEO LED en el casquillo de la luminaria.
3. La bombilla LED debería empezar a parpadear. Si la bombilla LED no parpadea, reiniciela.
4. Todo está listo para el emparejamiento.
5. Abra la aplicación Immax NEO PRO.
6. Haz clic en el icono "Habitación".
7. Pulsa en el icono "+" para añadir un nuevo dispositivo.
8. En la columna de la izquierda, seleccione la categoría Immax NEO.
9. Seleccione la bombilla LED - zigbee entre los productos disponibles.
10. Seleccione la pasarela inteligente con la que desea emparejar este dispositivo (nota: esto es necesario si tiene más de una pasarela inteligente Immax NEO PRO).
11. Haga clic en el icono "Siguiente paso".
12. Confirme que el LED parpadea.
13. Haga clic en el icono "Siguiente Paso".
14. Espere hasta que el dispositivo esté correctamente emparejado con la puerta de enlace inteligente Immax NEO PRO.
15. Introduzca el nombre del dispositivo.
16. Seleccione la habitación donde desea ubicar el dispositivo.
17. Haga clic en "Listo".

DESVINCULACIÓN DE UN DISPOSITIVO DE LA PUERTA DE ENLACE INTELIGENTE IMMAX NEO PRO

1. Abra la aplicación Immax NEO PRO
2. Haga clic en el icono "Habitación"
3. Seleccione el dispositivo que desea desemparejar
4. Pulsa en el icono de la esquina superior derecha "Ajustes"
5. Haga clic en "Eliminar dispositivo"
6. Seleccione una de las opciones
 - a) Desconectar - elimina el dispositivo de la aplicación Immax NEO PRO, pero la información del dispositivo permanece almacenada en la nube Immax NEO.
 - b) Desconectar y borrar datos - elimina el dispositivo de la aplicación Immax

NEO PRO y de la nube Immax NEO

RESET BOMBILLA LED IMMAX NEO

1. Apague y encienda la bombilla LED Immax NEO 5 veces seguidas con el interruptor de pared. El intervalo entre el apagado y el encendido debe ser de 1-2 segundos como mínimo.
2. La bombilla LED comenzará a parpadear después del reinicio.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Manténgase fuera del alcance de los niños. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia o lesiones en caso de ingestión. ADVERTENCIA: Cada batería tiene el potencial de liberar sustancias químicas nocivas que pueden dañar la piel, la ropa o la zona donde se almacena la batería. Para evitar el riesgo de lesiones, no permita que ninguna sustancia de la batería entre en contacto con los ojos o la piel. Cualquier batería puede romperse o incluso explotar si se expone al fuego o a otras formas de calor excesivo. Tenga cuidado al manipular las pilas. Para reducir el riesgo de lesiones causadas por una manipulación incorrecta de las pilas, tome las siguientes precauciones:

- No utilice pilas de diferentes marcas y tipos en el mismo aparato.
- Cuando cambie las pilas, cambie siempre todas las pilas del aparato.
- No utilice pilas recargables o reutilizables.
- No permita que los niños instalen las pilas sin supervisión.
- Siga las instrucciones del fabricante de las pilas para su correcta manipulación y eliminación.

NOTA: El producto y las pilas deben desecharse en un centro de reciclaje.

No lo deseché con la basura doméstica normal.

ADVERTENCIA: Para garantizar un uso seguro del producto, el cableado debe llevarse hasta el punto de instalación de acuerdo con los códigos aplicables. La instalación sólo debe realizarla una persona con la certificación eléctrica adecuada. Durante la instalación o cuando se detecte un fallo, el cable de alimentación debe desconectarse siempre de la toma de corriente (en caso de conexión directa, debe desconectarse el disyuntor correspondiente). Una instalación incorrecta puede provocar daños en el producto y lesiones.

ADVERTENCIA: No desmonte el producto, posibilidad de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente el adaptador de corriente original suministrado con el producto. No utilice la unidad si el cable de alimentación muestra signos de daños. ADVERTENCIA: Siga las instrucciones del manual adjunto.

MANTENIMIENTO

Proteja el equipo de la contaminación y la polución. Limpie el aparato con un paño suave, no utilice material áspero o rugoso. NO utilice disolventes u otros limpiadores o productos químicos agresivos. Se ha emitido una Declaración de Conformidad para este producto, para más información visite www.immax.eu

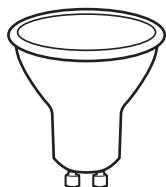




immax

neo

Intelligent friendly light



ANVÄNDARMANUAL

Immax NEO Smart glödlampa LED GU10 4,8W RGB+CCT färg och vit, dimbar, zigbee

Tillverkare och importör:

IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Tillverkad i P.R.C.

TEKNISK SPECIFIKATION:

Protokoll: ZigBee 3.0
Frekvens: 2400MHz~2483.5MHz
Maximal RF-utgångseffekt: WiFi: 10dBm - max 19dBm
Strömförbrukning: 4,8W
Standby-effekt för nätverk (Pnet): 0,4W
Sockel: GU10
Glödlampans kroppsmaterial: plast
Ljüsffärg: CCT + RGB
Färgtemperatur: 2700K-6500K
Ljusflöde: 400lm (i en 360° sfär)
Ljuskäglans vinkel: 120
Ingångsspänning: AC 230V
Genomsnittlig livslängd: 25.000 timmar
Färgåtergivningsindex: >80Ra
Dimensioner: 50 x 55 mm
Motsvarar en konventionell glödlampa: 25W
Antal kopplingscykler: 100.000
Omedelbar påslagning
Energieffektivitetsindex (EEL): G
Effektfaktor: >0,5
Dimbar: JA
Certifieringar: CE

Immax NEO PRO smart gateway fungerar som ett nav för kommunikation mellan din mobila enhet och en annan smart enhet som kommunicerar med Zigbee 3.0-protokollet.

Immax NEO smarta LED-lampor används för interiörbelysning.

All annan användning anses vara olämplig. Eventuella anspråk till följd av felaktig användning eller på grund av obehörig modifiering av produkten kommer att anses vara obefogade. All sådan användning sker på egen risk.



IHOPKOPPLING AV IMMAX NEO LED-LJUSKÄLLOR MED IMMAX NEO-APPEN PÅ MOBILA ENHETER

Anmärkningar:

I Android- och iOS-versionerna av appen kan du stöta på mindre inkonsekvenser, t.ex. något olika kommandon eller ikoner, men principen för driften är densamma.

Firmware-uppdateringar kan leda till ändringar i appens funktionalitet.

DISCLAIMER

1. Släck lampan med väggströmbrytaren.
2. Skruva in Immax NEO LED-lampan i armaturens sockel.
3. Tänd lampan med väggströmbrytaren - LED-lampan ska börja blinka. Om LED-lampan inte blinkar ska du återställa den.
4. Allt är klart för parkoppling.
5. Öppna Immax NEO PRO-appen.
6. Klicka på ikonen "Rum".
7. Klicka på ikonen "+" för att lägga till en ny enhet.
8. I den vänstra kolumnen väljer du kategorin Immax NEO.
9. Välj LED-lampan - zigbee från de tillgängliga produkterna.
10. Välj den smarta gateway som du vill para ihop den här enheten med (Obs: detta är nödvändigt om du har mer än en Immax NEO PRO smart gateway).
11. Klicka på ikonen "Nästa steg".
12. Bekräfta att LED-lampan blinkar.
13. Klicka på ikonen "Nästa steg".
14. Vänta tills enheten är korrekt parkopplad med Immax NEO PRO smart gateway.
15. Ange namnet på enheten.
16. Välj det rum där du vill att enheten ska vara placerad.
17. Klicka på "Klar".

TA BORT PARKOPPLINGEN AV EN ENHET FRÅN IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY

1. Öppna appen Immax NEO PRO
2. Klicka på ikonen "Rum"
3. Välj den enhet som du vill koppla bort
4. Klicka på ikonen i det övre högra hörnet "Inställningar"
5. Klicka på "Ta bort enhet"
6. Välj ett av alternativen
 - a) Koppla från - tar bort enheten från Immax NEO PRO-appen, men enhetsinformationen förblir lagrad i Immax NEO-molnet
 - b) Koppla från och radera data - tar bort enheten från Immax-appen

NEO PRO och från Immax NEO-molnet

7. Bekräfta att enheten har tagits bort

ÅTERSTÄLLNING LEDLAMPAN IMMAX NEO

1. Slå av och på Immax NEO LED-lampan 5 gånger i följd med väggströmbrytaren. Intervallet mellan avstängning och påslagning bör vara minst 1-2 sekunder.
2. LED-lampan börjar blinka efter återställning.

SÄKERHETSINFORMATION

VARNING: Förvaras oåtkomligt för barn. Denna produkt innehåller små delar som kan orsaka kvävning eller skada om de sväljs. VARNING: Varje batteri kan läcka skadliga kemikalier som kan skada hud, kläder eller det område där batteriet förvaras. För att undvika risken för skador, låt inte något ämne från batteriet komma i kontakt med dina ögon eller din hud. Alla batterier kan gå sönder eller explodera om de utsätts för eld eller andra former av stark värme. Var försiktig när du hanterar batterier. För att minska risken för skador som orsakas av felaktig hantering av batterier ska du vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Använd inte batterier av olika märken och typer i samma apparat
- När du byter batterier ska du alltid byta ut alla batterier i enheten.
- Använd inte uppladdningsbara eller återanvändbara batterier.
- Låt inte barn installera batterier utan uppsikt.
- Följ batteritillverkarens anvisningar för korrekt hantering och kassering av batterierna.

OBS: Produkten och batterierna ska lämnas till en återvinningscentral. Släng dem inte tillsammans med vanligt hushållsavfall.

VARNING: För att produkten ska kunna användas på ett säkert sätt måste kablarna dras fram till installationsplatsen i enlighet med gällande föreskrifter. Installationen får endast utföras av en person med lämplig elbehörighet. Under installationen eller när ett fel upptäcks måste matningskabeln alltid kopplas bort från uttaget (vid direktanslutning måste den relevanta strömbrytaren stängas av). Felaktig installation kan leda till skador på produkten och personskador.

VARNING: Produkten får inte demonteras, risk för elektriska stötar.

VARNING: Använd endast den originalströmadapter som medföljer produkten. Använd inte enheten om nätsladden visar tecken på skada.

VARNING: Följ anvisningarna i den bifogade handboken.

UNDERHÅLL

Skydda utrustningen från kontaminering och nedsmutsning. Torka av enheten med en mjuk trasa, använd inte grova eller hårda material. Använd INTE lösningsmedel eller andra aggressiva rengöringsmedel eller kemikalier. En försäkran om överensstämmelse har utfärdats för denna produkt, för mer information besök www.immax.eu

